

EL DIARIO DE AVILA

Viernes, 7 de mayo de 1971

4 Pesetas

La subida del acero No incidirá en el sector siderúrgico español

MADRID, 7. (Cifra). — El alza de precios del acero anunciada por la Us Steel y la Republic Steel, no tendrá por el momento incidencia en el sector siderúrgico español, según se asegura de fuente competente.

Más adelante y si, como parece probable, la corriente alcista se generaliza en otros países, tendría una influencia favorable, dado que disminuirían sensiblemente nuestras importaciones y fomentará las exportaciones.

Actualmente —destacan las citadas fuentes— las tarifas siderúrgicas se encuentran en España por debajo de las de la CECA, con diferencias que para algunos productos concretos llegan al 20 por ciento. Por esta razón un aumento de los precios exteriores del acero haría disminuir sensiblemente las compras a otros países de productos que se fabrican en el nuestro.

EN ESTE NUMERO

DE AVILA

Página 4.ª:

EL MARTES PASARA POR AVILA LA CARAVANA U. S. A., DE 150 VEHICULOS, CON SUS REMOLQUES.

DESTACADAS FIGURAS EN LOS PROXIMOS FESTIVALES DE VERANO.

DE ESPAÑA

Página 9.ª

COMIENZA EL II SIMPOSIO HISPANO-ARGENTINO DE MEDICINA DEL TRABAJO.

Página 12.ª

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN UNA REYERTA DE GITANOS.

DEL MUNDO

Página 9.ª

WILLIAM ROGERS OBSERVO LAS LINEAS DEFENSIVAS DE ISRAEL Y CELEBRO UNA «ANIMADA» REUNION CON EL GOBIERNO DE TEL AVIV.

Mañana, nueva Maja de España, 1971



He aquí a las candidatas al título de Maja de España 1971 —todas ellas con sobrados méritos— en la playa viguesa de Samil, esperando la final que le otorgará a una de las aspirantes, mañana, sábado. — (Foto EUROPA PRESS).

Se busca en Zamora a los herederos de una fortuna

ZAMORA, 7. (Cifra).—Tres millones de pesos argentinos puede heredar un zamorano, si demuestra que es hermano o sobrino de Andrés Sastre de la Fuente, natural de esta provincia y emigrante en Mar del Plata.

El abogado del vicecónsul de España en Mar del Plata, República de Argentina, publica un comunicado en el "Boletín Oficial del Obispado" de esta provincia, corres-

pondiente al mes actual, en el que ruega a los párrocos de las diócesis que requieran informes acerca de si conocen a herederos de Andrés Sastre, hijo de Cipriano Sastre y María del Carmen de la Fuente, nacido en Zamora el 30 de noviembre de 1903. Los que le conocieron únicamente saben que era zamorano y le oyeron decir que tenía dos hermanos en esta capital. De no vivir éstos, serían herederos sus sobrinos.

LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

Egipto rechaza cualquier solución transitoria o eventual para solventarla

EL CAIRO, 7. (Efe-Upi).— Egipto ha manifestado a Estados Unidos que rechaza cualquier solución transitoria o eventual para solventar la crisis de Oriente Medio e insiste en un acuerdo global, informa esta mañana el diario «Al Ahram».

El rotativo dice que esta postura egipcia fue comunicada por el presidente Anwar Sadat, al secretario norteamericano de Estado, William P. Rogers, durante la entrevista de dos horas y media de duración que celebraron ayer en El Cairo.

Al Ahram añade que Sadat mostró a Rogers la postura

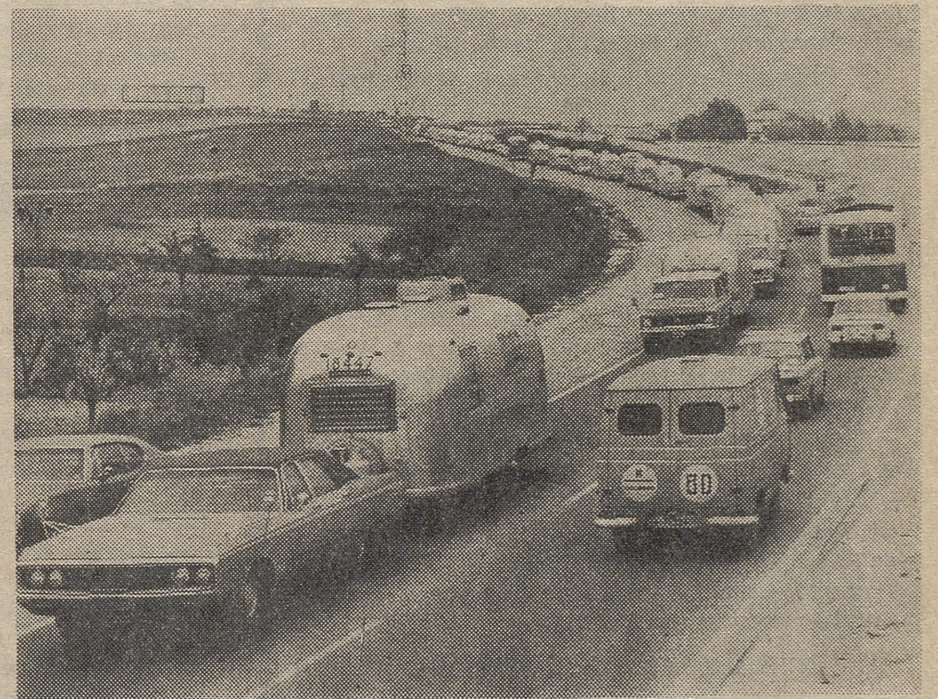
egipcia que consta de los siguientes puntos:

—Egipto insiste en la implantación de todas las cláusulas de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU del 22 de noviembre de 1967. La primera de las estipulaciones fue una retirada completa israelí de todos los territorios árabes ocupados y el restablecimiento de los derechos legales del pueblo palestino.

—Egipto rechaza cualquier solución transitoria o eventual.

—Egipto insiste en que la única solución que acepta es la resolución total de la crisis. (Más información en pág. 9.ª).

Caravana automovilística U. S. A., en Madrid

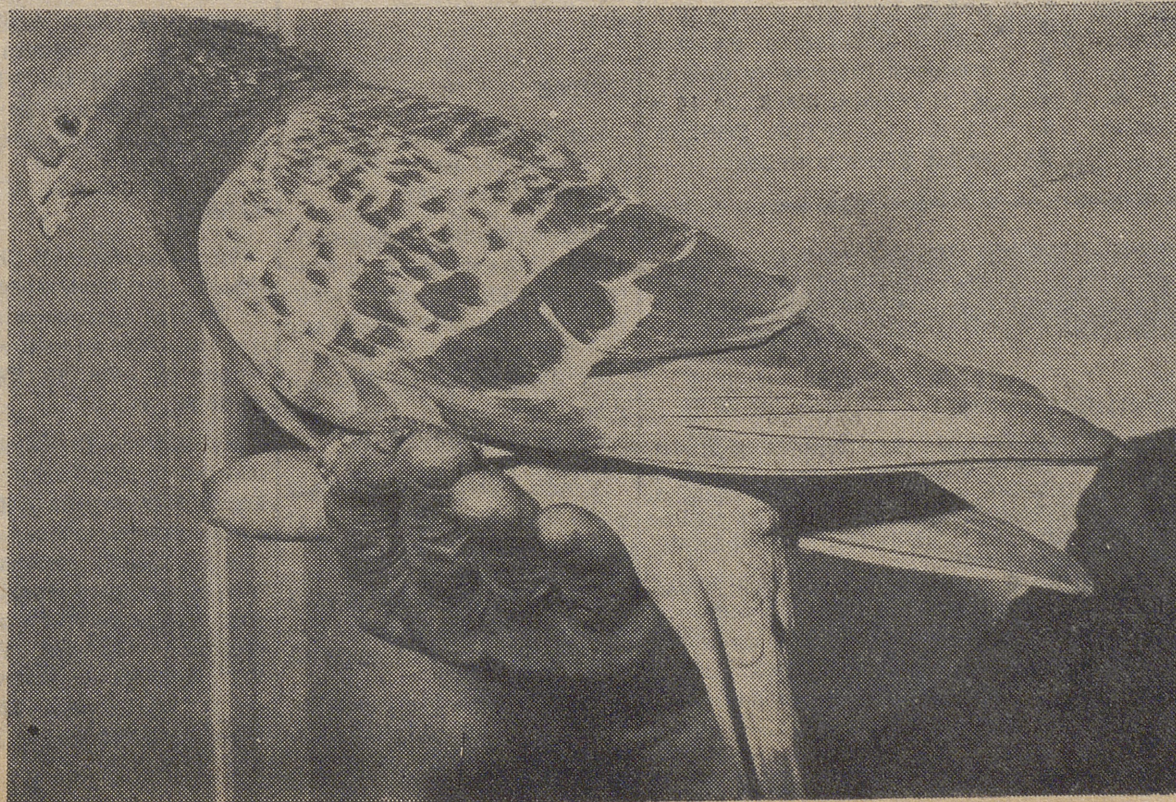


150 vehículos con remolque y otras tantas familias norteamericanas han acampado en lugar próximo a la capital de España, donde permanecerán hasta el próximo día 11 antes de proseguir su recorrido por Europa, tras visitar varios "campings" de nuestro país.

Colaboradora científica del hombre

Otra paloma anillada, en Avila

La paloma, en que se personifican tantos símbolos —algunos, por desgracia, demasiado olvidados— es también, a veces, una eficaz colaboradora del hombre en sus afanes científicos y de investigación. La que aparece en la mano de su dueño accidental es, al parecer, uno de esos controles que son sometidos al aire con los referidos fines. Se trata de una paloma de bonita estampa y de un más bonito colorido. Ayer llegó hasta nuestra capital, procedente sabe Dios de qué remotos lugares y aquí fue recogida por un abulense, amante de los animales que enseñada advirtió sus dificultades para volar. La paloma se dejó capturar mansamente y entonces fue descubierta, en su pata derecha, una anilla en la que puede leerse "Port 66 - 520.442". La foto de LUMBRENAS muestra la fácil adaptación del ave a cualquier nuevo ambiente.



AVILA

HACE MEDIO SIGLO

PROGRESOS MERCANTILES

De día en día se van viendo los adelantos notables del comercio abulense en orden al confort de sus establecimientos. Como testimonio de ello están las reformas llevadas a cabo en su muy acreditado comercio del Mercado Grande, de joyería, relojería y objetos de óptica por nuestro amigo don *Francisco Kaiser*. Excelente y moderno decorado, mayor capacidad del local, elegantísimas vitrinas para la exposición de artículos. Le felicitamos y a todo el comercio a que, con gran prestigio, pertenece.

NOTICIERO

Han regresado de Barcelona donde fueron a comprar para sus respectivos establecimientos los comerciantes Félix Grande y Gregorio Sánchez Guerra, y de Valladolid Pedro Gómez e Isidro Mulero.

—Ha aprobado con brillantes notas el último ejercicio para el ingreso en el Cuerpo de Telégrafos el joven Aurelio Martín, hijo del muy competente oficial del Cuerpo en este Centro de Avila don Aurelio Martín Arribas.

—Nuestro joven colaborador Luis Sierra Bermejo, con su brillante pluma, nos describe el éxito que, por segunda vez han tenido los notables periodistas Félix Giráldez y Luis López Prieto con su obra de teatro: *Las mujeres son las mujeres*, musicada estupendamente por el joven Enrique Rodríguez, cuyos compases se hacen populares. En *Pepillo* se les obsequió con fraternal comida, sin brindis.

—Murieron doña Dionisia González Vallejo a los 43 años de edad y Encarnación Bezares López. Nuestro pésame a los familiares de la primera, esposo Sebastián López, hijos Sebastián, Elena y Esperanza, madre Romana, hermanos Saturnino y Paula; y a los de la segunda, especialmente al padre de la primera, interventor de Hacienda, señor Bezares.

—Se cumple aniversario de la muerte de don Francisco Pérez Gil. Con este motivo el anciano canónigo de la Catedral don Raimundo ha costeado una comida a los viejos de la Casa de Misericordia, tan necesitados de ayuda económica.

—Hemos asistido al sepelio de los restos mortales de don Andrés Camarero, portero del Cuerpo de Telégrafos de esta ciudad. Damos el pésame a sus familiares, especialmente a su hermano don Julián, sacristán mayor de la Catedral y profesor de Religión del Instituto. Esto han hecho los miembros de la Catedral e Instituto.

—A pasar unos días en su magnífica dehesa de Las Corajas (Cáceres) salió el diputado provincial don Francisco Ramírez y distinguida familia.

—Llegó de Baleares, donde nació, el anciano canónigo don Juan Barceló. Con permiso de nuestro Cabildo ha pasado allí el invierno, huyendo por consejo medical de nuestros terribles frios.

EN LA CAMARA DE COMERCIO

hubo sesión para elegir presidente y según nos manifiesta su secretario don José Mayoral Fernández se eligieron por mayoría de votos: Presidente al que ya lleva bastantes años presidiéndola, el harinero tan prestigioso y diputado provincial don José San Román, vicepresidentes el señor Villanueva y don Jesús Rodríguez, vocales don Casto Gabriel Jiménez y don José Sánchez Díaz. También tuvieron votos los señores Estrella, San Segundo (Pablo), Prieto, Canales, Cid y Mulero. Todos se hallan muy animados a trabajar por los intereses propios y de Avila. Asistió como vocal cooperador el interventor del Banco de España don Juan Boronat. Les deseamos muchos éxitos en su gestión.

PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

NOCHE. — 8,00: Novela. 8,30: Por tierra, mar y aire. 9,00: Telediario. 9,25: Vuelta Ciclista a España. 9,35: España siglo XX. 10,05: Estudio 1: "Con la vida del otro", de Carlos Llopis. 11,40: Veinticuatro horas. 12,00: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 9,00: Carol y Mike. 9,30: Telediario 2. 9,55: La tía de Ambrosio. 10,25: Estudio abierto. 0,25: La última imagen.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil de Avila. - Secretaría General

EDICTO

Por Decreto 3.359/1969 de 11 de diciembre (B.O.E. de 13 de enero de 1970) se declaró de utilidad pública la adquisición de las casas número 1 de la Plaza de Santa Teresa y número 1 de la calle de San Segundo, ambas en esta capital adosadas a la muralla, para la mejor conservación y protección de este monumento, y el Excmo. señor Ministro de Educación y Ciencia, por resolución de 17 de febrero de 1970, acordó que se lleve a cabo la expropiación forzosa de ambos inmuebles con arreglo a las normas generales establecidas en los artículos 15, 21 y concordantes de la Ley de 16 de diciembre de 1954 y artículos 16 al 24 del Reglamento para su ejecución de 26 de abril de 1957, mediante el oportuno expediente que tramitará este Gobierno Civil.

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 17 del citado Reglamento, se relacionan a continuación los bienes a expropiar y los titulares de posibles derechos sobre los mismos, a fin de que dentro del plazo de 15 días contados a partir del siguiente a la fecha de la última de las publicaciones a que se refiere el párrafo siguiente, puedan los interesados formular ante este Gobierno Ci-

vil las alegaciones que estimen oportunas sobre la necesidad de la ocupación de los bienes de que se trata y su estado material o legal.

El presente anuncio se publicará en el Boletín Oficial del Estado, en el Boletín Oficial de la Provincia y en el periódico "EL DIARIO DE AVILA", de Avila, remitiéndose un ejemplar del anuncio al Ayuntamiento de Avila para su exposición en el tablón de anuncios.

A los solos efectos de la subsanación de errores en la descripción material y legal de los bienes, cualquier persona, natural o jurídica, podrá comparecer ante la Alcaldía, Gobierno Civil, o Dirección General de Bellas Artes para alegar y ofrecer cuantos antecedentes o referencias sirvan de fundamento para las rectificaciones que procedan.

La relación de bienes y titulares de posibles derechos, es la siguiente:

EDIFICIO SEÑALADO CON EL NUMERO 1 DE LA PLAZA DE SANTA TERESA.

La propietaria es doña Primitiva Rosado Jiménez, con domicilio en Plaza de Santa Teresa, número 1, principal, de Avila. En el Registro de la Propiedad, Cámara Oficial de

la Propiedad Urbana de Avila y Delegación de Hacienda figura como titular su marido ya difunto, don Zósimo San Román Blázquez. Se trata de una casa con tres veinticinco (3,25) metros lineales de fachada a la Plaza de Santa Teresa; su solar tiene una superficie de 172 metros cuadrados, de los cuales 140 metros cuadrados están edificados con tres plantas; linda al Norte con la casa número 3 de la calle de San Segundo, propiedad de don Amador Castelo; al Sur con la Plaza de Santa Teresa de su situación; al Este con la casa número 1 de la calle de San Segundo, propiedad de doña Enriqueta Gutiérrez Caldera; y al Oeste con las murallas.

Su construcción es antigua, de fábrica de mampostería ordinaria en muros, entramados de madera, cubierta de teja curva o árabe y está en el tercer periodo de vida.

En la actualidad el edificio tiene tres plantas con dos viviendas y un local comercial.

PLANTA BAJA

Local comercial dedicado a papelería y a objetos de escritorio ocupado por don Zósimo San Román Rosado, hijo de la propietaria.

PLANTA PRINCIPAL
Ocupada por la propietaria doña Primitiva Rosado Jiménez.

PLANTA SEGUNDA
Ocupada por don Zósimo San Román, hijo de la propietaria.

EDIFICIO SEÑALADO CON EL NUMERO 1 DE LA CALLE DE SAN SEGUNDO.

La propietaria es doña Enriqueta Gutiérrez Caldera, viuda de Sainz Llanos, con domicilio en la calle de Alcalá número 185, piso segundo, Madrid-9. Se trata de un edificio de cuatro plantas, que tiene 10,50 metros lineales de fachada a la Plaza de Santa Teresa, y 14,20 metros lineales a la calle de San Segundo. Tiene una superficie total de planta de 138 metros cuadrados de los que 131 están edificados en cuatro plantas. Linda al norte con la calle de San Segundo y edificio número 3 de la misma calle, propiedad de don Amador Castelo; al Sur con la Plaza de Santa Teresa; al Este con la calle de San Segundo y al Oeste con la casa número 1 de la Plaza de Santa Teresa; propiedad de doña Primitiva Rosado Jiménez.

Su construcción es antigua, de fábrica de ladrillo en muros perimetrales y de traviesa, entramados y escalera de madera, cubierta de teja curva o árabe, tabiques de pan derete de ladrillo y lucidos de cal y yeso encontrándose en el tercer periodo de vida y medianamente conservado.

PLANTA BAJA

Local comercial que ocupa doña Carmen López Corvo, con domicilio en Avila, calle Avenida de Portugal número 13, piso segundo, en virtud de contrato de arrendamiento urbano.

Local comercial que ocupa don Nicanor Burguillos Aparicio, con domicilio en calle Eduardo Marquina número 3. El contrato de arrendamiento de este local figura a nombre de don Manuel Vicente Torres, con domicilio en Elche (Alicante).

Además este señor tiene ocupadas, como almacén, dos buhardillas en el piso tercero.

PLANTA PRINCIPAL
Ocupada por la Academia Politécnica cuyo director es don Bonifacio Sánchez Jiménez en virtud de contrato de arrendamiento extendido a su nombre.

PLANTA SEGUNDA
Ocupada por don Emilio Juárez Píera en virtud de contrato de inquilinato extendido a su nombre.

PLANTA TERCERA
Arrendada a don Zacarías Velázquez Lobo y ocupada por doña Teresa Gutiérrez Jiménez.

PLANTA CUARTA
Ocupada por doña Juana Blázquez Jiménez, por su condición de portera de la casa Avila, 30 de abril de 1971. El Gobernador Civil, Ramón de la Riva y López Diriga.

ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES

—Se alquilan temporalmente naves para almacenes. Teléfono 21 23 38.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

MONEDAS

—Compro centimines (monedas de un céntimo) pagándolas doscientas veces más de su valor facial. González. Doctor Fleming, 1. Teléfono 21 20 65. Avila.

TRABAJO

—AGENTE introducido en alimentación y droguería, se precisa para esta plaza y provincia. Importante empresa nacional. Interesados dirigirse el sábado, día 8, de 10 a 12 Hotel CUATRO POSTES. Señor Sánchez Calles.

—Se necesita aprendiz carnicería. San Segundo, 7.

—Se necesita empleada de hogar y aprendiz de 14 años. Jeimer. Alemania, 6.

—Se necesita cocinera o cocinero. Sueldo a convenir. Razón: Teléfono 21 30 96.

—Se necesita una o dos chicas. Puerto de Navacerrada, teléfono 10.

—Se necesita chico de 14 años para servicios de neumáticos. Llamar al teléfono 21 32 99.

DEMANDAS

—Deseo casa particular, pensión completa, sitio céntrico. Escribir a Lorenzo González. Reyes Católicos, 15-3.º derecha.

VENTAS

—Vendo 30.000 kilos de cebada buena. Leonor Herrero. Garcilán (Segovia).

—Pollitos Broiler, raza gigante y pollitas de un día a cuatro meses en: Avicola Martín calle de Solís, 6 (frente al bar "La Extremeña", en la Avenida de Madrid). Se precisan distribuidores en todos los pueblos de la provincia.

—Vendo piso nuevo, Francisco Nebreda, 8. Razón en el piso tercero derecha.

—Se vende piso y se alquila piso amueblado, temporada verano. Razón: Telf. 21 24 13.

—VENDO 6 cerdas cubiertas. Razón: Café Pepillo.

—Se vende cosechadora Jhon Deere, modelo 55, de ocasión. Hermanos Jiménez. Plaza José Antonio, 9. Teléfono 94. Arévalo.

COCHES VENTAS

—Tractores Barreiros (Ebro Lanz y otros). Reparados y con garantía. Información en MOSA. Telfs. 21 27 40 - 41.

—MERCADO DE VEHICULOS DE OCASION. Pegaso Comet, AV-4.252 carrocería de madera, reacondicionado y con 6 meses de garantía. Pegaso Comet, AV-7.830 plataforma basculante, muy buen estado. Camión Sava carrocería de madera, 5.000 kilos de carga útil, reacondicionado, precio interesante. Avia 4.000. AV-8.408, caja de madera, buen estado. HIJOS DE VICTOR ALCON. Teléfono 21 25 44. Llame y le atenderemos.

VARIOS

—Auto-Escuela SAN CRISTO BAL ofrece buen aprendizaje. Nuevas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

—RESERVA de toda clase de billetes de Ferrocarril, Avión, Barco para España y Extranjero a precio riguroso de Tarifa sin ningún recargo. También reservamos Apartamentos; Viajes de Turismo, Vacaciones. "VIAJES VELASCO", Agencia de Viajes, grupo B, Título núm. 126. Generalísimo Franco, 15. AVILA

La sangre de mi espíritu es mi lengua

Todos los años, y como culminación del año académico, se celebra en los Estados Unidos el aniversario de la muerte de Miguel de Cervantes. En los colegios y universidades los departamentos de español conmemoran la fiesta con actos culturales. Otro tanto se hará este año, no obstante la crisis por que atraviesa la enseñanza de lenguas extranjeras. En cuanto a la enseñanza de la lengua española, una encuesta celebrada hace sólo unos meses para calibrar el nivel de los programas graduados de lenguas modernas, ha confirmado que sigue manteniendo una situación de prestigio en las universidades más importantes del país. En el nivel subgraduado se defiende con ventaja para mantener el puesto que las nuevas normas educativas tratan de disputarle al cesar de ser obligatorio su estudio. En Nueva York, sin embargo, debido en gran parte a la población hispano-parlante, el español se consolida, y según datos disponibles, ocupa el primer lugar después del inglés en el número de estudiantes que lo cursan.

En los colegios-universidades de esta gran metrópoli, los puertorriqueños sienten su pasado lingüístico con mayor intensidad tal vez que en Puerto Rico, y quieren que la lengua de Cervantes se enseñe simultáneamente con la inglesa. Esto supone, no obstante la presión del medio, que el futuro cercano de la enseñanza de la lengua española esté asegurada.

DECADENCIA F E CUNDA

Los hispanistas de Estados Unidos designaron con acierto el día de Cervantes para exponer al mundo académico el significado de la lengua y de la cultura españolas, ya que Cervantes representa con su obra literaria la culminación de aquéllas. ¡Cuánta tinta se ha vertido para hablar de la decadencia española! Y, sin embargo, en el primer tercio del siglo diecisiete se producen las obras más importantes de la literatura española. De todos los libros escritos entonces, ninguno tiene la importancia para la historia de la Lengua que tiene el *Quijote*. En él, Cervantes da la muestra mejor de lo que

Al paso de Don Quijote y Sancho todo se viste de simpatía universal

debe ser el lenguaje perfecto, y explica la fórmula exacta del bello estilo. Al *Quijote* hay que referirse siempre que se habla de la lengua española, ya que hacia éste proyectamos las calidades más elevadas de toda la obra cervantina. En el *Quijote* se da, por otra parte, una teoría completa del lenguaje.

UN PROBLEMA BIFRONTE

La actitud del humanista hacia los problemas del lenguaje era bifronte: por un lado trataba de hacer revivir las lenguas clásicas; por otro, aspiraba a ennoblecer las nacionales. Síntesis de la primera actitud se encuentra ya en el siglo XV en Juan de Mena, cuando se queja del rudo y desierto romance castellano en el que no habían los «angélicos concubimientos virgilianos». Antonio de Nebrija escribe su gramática para fijar y dignificar el romance. En el siglo XVI, los escritores se plantean el problema de la lengua nacional. Garcilaso de la Vega viste su poesía con las galas de la italiana, y exige huir de la afectación. Juan de Valdés busca un lenguaje natural y selecto en su *Diálogo de la Lengua*. Fray Luis de León defiende la lengua española, pero a condición de que al escribir se elijan las palabras más convenientes, claras, armoniosas, «...para que no solamente digan con claridad lo que se pretende decir, sino también con armonía y dulzura». Este ideal es el que parece impulsar la pluma del autor del *Lazarillo de Tormes*, la de Santa Teresa y la del Manco de Lepanto.

GRAVEDAD SIN AFECTACION

Cervantes, en el *Quijote*, critica la afectación. Cuando Sancho va a tomar posesión del gobierno de la ínsula Barataria, don Quijote le da sanos y sabios consejos: «Anda despacio; habla con reposo, pero no de manera que parezca que te escuchas a ti mismo; que toda afectación es mala». Gravedad sin afectación es una de las calidades del carácter castella-

no. En el diálogo de don Quijote con el Caballero del Verde Gabán, Cervantes defiende el romance castellano: «A lo que decís, señor, que vuestro hijo no estima mucho la poesía (castella)—dijo don Quijote—doime a entender que no anda muy acertado en ello, y la razón es ésta: el grande Homero no escribió en latín, porque era griego; ni Virgilio en griego, porque era latino. En resolución: todos los poetas antiguos escribieron en la lengua que mamaron en la leche, y no fueron a las extranjeras para declarar la alteza de sus conceptos...; y siendo así, razón sería que se extendiese esta costumbre por todas las naciones y que no se desestimase el poeta alemán porque escribe en su lengua, ni el castellano ni aun el vizcaíno, que escribe en la suya».

Cervantes exalta y dignifica el lenguaje popular y perpetúa una tradición castellana y erasmista al hablar del refrán: «Mira, Sancho...; yo traigo los refranes a propósito y vienen cuando los digo como anillo al dedo...; y si no me acuerdo mal, otra vez te he dicho que los refranes son sentencias breves sacadas de la experiencia y especulación de nuestros antiguos sabios; y el refrán que no viene a propósito, antes es disparate que sentencia...».

CONCIENCIA PLENA DEL LENGUAJE

Cervantes tiene conciencia plena del lenguaje y defiende una teoría personal del mismo. Esta teoría explicada y expuesta con claridad en el diálogo entre don Quijote, Sancho y el licenciado Carrasco, Sancho se queja de las muchas veces que don Quijote le corrige. En esta ocasión le dice a su amo que es «friscal» de sus dichos. «Fiscal has de decir, Sancho, prevaricador del lenguaje...» Sancho responde que no se ha educado en Salamanca «para saber si añadé o quita alguna letra a sus vocablos». El licenciado le da la razón y dice: «El lenguaje puro, el propio, el elegante y claro, está en los discretos castellanos...; dije discretos porque hay muchos que no lo son, y la discreción es la gramática del buen lenguaje, que se acompaña con el uso...».

La conciencia lingüística de Cervantes se manifiesta con mayor claridad cuando se examinan los recursos de su estilo. En éste se armonizan los opuestos, la realidad y la fantasía, la exaltación y al mismo tiempo la crítica de los temas caballerescos: «Come, Sancho amigo; sustenta la vida que más que a mí te importa... Yo, Sancho, nací para vivir muriendo, y tú para morir comiendo». Este tema, de rica motiva-

ción poética en la literatura española, se reitera muchas veces en el *Quijote*. UNA MANERA CERVANTINA DE ACERCARSE A LAS COSAS

«¡Ay si supiéramos con evidencia en qué consiste la manera cervantina de acercarse a las cosas! Lo tendríamos todo logrado», exclamaba Ortega y Gasset. ¿De qué técnica se valdría Cervantes en el *Quijote*? Tal vez la explicación se encuentre en el endecasílabo de Miguel de Unamuno; La sangre de mi espíritu es mi lengua. La lengua de Cervantes es la sangre de su espíritu y este espíritu es el de su pueblo, del que él es verdadero juglar. Por eso el mejor lenguaje de Cervantes hay que buscarlo, más que en el juego retórico de las palabras, más que en los discursos, más que en la técnica, en los diálogos de don Quijote y Sancho. El ritmo (ritmo en griego significa manantial) de su conversación sigue un curso parecido al del agua que, en cambio incesante, se agita o se calma con movimiento nunca regular, nunca igual. Esos diálogos, al parecer imprevistos, marcan los estados más diversos y sorprendentes del espíritu de sus personajes.

«La sangre de mi espíritu es mi lengua». Cervantes es maestro del lenguaje español no sólo por la plasticidad con que va presentando lingüísticamente en su obra a personajes y personajillos, sino por haber sabido captar como juglar de su pueblo los valores humanizantes de la España de su tiempo. Tal vez por eso, al paso de don Quijote y Sancho, todo se ve a la vista de simpatía universal.

Rodrigo A. MOLINA
New York University, abril.

abulensismo

La voz de los labradores

Sabemos cómo en fecha próxima visitará nuestra Ciudad y Tierra el excelentísimo señor ministro de Agricultura, con motivo del acto inaugural de la Delegación Provincial del Departamento en su sede nueva de la calle del Capitán Méndez Vigo, números 6 y 8. Estamos en antecedentes por el run run de la Prensa y radio, etcétera, nacionales, de que esa evolución a no largo plazo, unos años, que ha iniciado el Ministerio de Educación y Ciencia transcenderá por medio de una que han comenzado a llamar Reforma Agraria —y es bueno que el nombre no haya ido por delante— en el Ministerio de Agricultura. La cultura y el campo han existido siempre, sin poder ser de otro modo, en relación, hasta el punto de que ambos Ministerios se formaron en uno común a diversas actividades —Industria, Comercio, etc.— que se llamó en principio Ministerio de Fomento y todavía se dice su nombre en Madrid, sobre la Glorieta de Atocha. El que unas actividades humanas resulten más favorecidas que otras en la retribución de los trabajadores resul-

ta ser cuestión de circunstancias.

Sabemos que de ordinario la voz de los labradores y ganaderos es ante las autoridades nacionales llevada por las autoridades provinciales y también por los señores procuradores en Cortes, que recogen el fruto de las asambleas de las entidades asociativas. Y no ignoramos el gran avance social de la Seguridad en cuanto a cuidados de la salud de nuestros campesinos.

Las atenciones a nuestros pueblos se reflejan en esa constante preocupación del Gobierno Civil, Diputación Provincial, Delegaciones provinciales de los departamentos ministeriales a los problemas que les afectan. En los días pasados hemos visto resoluciones de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, —por ejemplo— anunciando la adjudicación directa para contratar la ejecución de un camino enlace de la Carretera El Barco de Avila a Puerto de El Pico desde Zapardiel de la Ribera con setecientos cincuenta mil pesetas de presupuesto en el proyecto con plazo de ocho meses: una vieja aspiración del vecindario; anunciando también la adjudicación directa para contratar la ejecución del abastecimiento de aguas en fuentes para Gutiérrezmuñoz con doscientas cuarenta y cinco mil pesetas y seis meses de plazo para su realización; anunciando subasta a la baja para ejecutar la obra del alumbrado de la zona sur de Avila por dos millones doscientas mil pesetas...

A veces los pueblos cuentan con medios propios, como Peguerinos, que anuncia una subasta de pinos por medio millón de pesetas en redondo; pero aún estos pueblos, para obras de consideración, necesitan la ayuda y sobre todo las orientaciones y coordinación comarcal. Si en el plano regional se ensayan medios de coordinación de los intereses interprovinciales, como hace la Diputación Provincial, en los planos locales será beneficio para todos el coordinar los intereses de comarca.

En todo caso está dicho que el ministro de Agricultura viene a nuestra Ciudad y Tierra, y ha de ser su visita bien recibida. Ocasión es de alzar a sus oídos la voz de los agricultores desde Císla hasta Cebreros y desde Pajares de Adaja hasta Navalonguilla. Aquí de momento hablaremos del Valle Amblés; pero si alguna carta nos llegare de nuestros pueblos, estén seguros de que en el bolsillo no han de quedar los problemas, si se nos dijeren: hora de júbilo en el acercamiento y hora de diálogo sereno y razonable.

Pedro de ULACA.

OCASION

VENDO piso nuevo. Virgen de Covadonga, 13-4.º. Razón: Eduardo Marquina, 1. AVILA



AUSTIN

Nunca tanta suspensión costó 118.000 pts.

Pruébalo hoy.

HIJOS DE VICTOR ALCON

Av. 18 de Julio, 2 - Avila

ESFERA, S. A.

COMPANÍA HISPANO - AMERICANA DE CAPITALIZACION

Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º

Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.º

MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 30 de abril de 1971

COMBINACIONES

HSD	XZA	PLLC	RGR
CNS	LLNW	DMR	ZLLP

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-69..... 83.960.210,00
Capital y Reservas..... 259.736.743,73
Capitales en formación..... 1.669.994.885,00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y FACIL

(Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 8-9-70)

Misas

Las misas que se celebren los días 8, 9, 10, 11 y 12 del corriente mes, a las doce de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Pedro Apóstol, serán aplicadas por el eterno descanso de don Vicente Jiménez Blázquez, médico que fue de esta ciudad.

Hermandad Sindical del Campo AVILA

Con motivo de la festividad del Patrón de la Hermandad, San Isidro Labrador, el próximo día 15 y a las CINCO DE LA TARDE, se celebrará un Concurso de CALVA en el Polígono de Santa Ana, entre labradores y ganaderos encuadrados en esta Hermandad, disputándose varios trofeos.

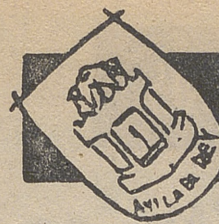
Avila, Mayo de 1971.

El presidente de la Hermandad, *Victoriano Pindado Ubeda*.

- LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DERECHA



• El martes, día 11, pasará por la Ciudad la Caravana de Turistas Americanos, cuyos 150 vehículos, con remolque, ocupan casi once kilómetros



Ciudad y

Espectáculos para los abulenses.-Deportistas provinciales triunfan en Madrid

El próximo día 11, martes 10,30 y las 11 horas. Con el fin de regular el paso por la travesía (Avenida de Madrid) se han tomado por la Jefatura Provincial de Tráfico las medidas necesarias que garanticen la seguridad de la circulación y en este sentido se pretende concentrar dicha caravana a la entrada de Avila con el fin de que el paso sea lo más rápido posible. No obstante y teniendo en cuenta que la componen 150 vehículos con sus remolques, vehículos de servicio de la Guardia Civil y otros que sobre la marcha y en ruta obligada se hayan ido incorporando a la marcha, es de prever una columna de paso, aún efectuándolo a intervalos de bastante longitud con sus inevitables dificultades y posibles incidencias. Con el fin de dar mayor fluidez a la circulación es necesaria la colaboración de los usuarios de dicha carretera, por lo que se recomienda que durante el tiempo de paso previsto se haga el menor uso posible de la vía y aquellos que por necesidad han de hacerlo observen las indicaciones de los agentes que estarán colocados a lo largo de la Travesía por la Ciudad. Estamos seguros que el ruego de la Jefatura Provincial de Tráfico será atendido conveniente-

mente para el completo éxito de la operación.

• El martes, día 11, pasará por la Ciudad la Caravana de Turistas Americanos, cuyos 150 vehículos, con remolque, ocupan casi once kilómetros

EXITOS DEPORTIVOS ABULENSES

Se están celebrando en Madrid los II Juegos Nacionales Didáctico-Deportivos de las Escuelas Normales, siendo el Atletismo la especialidad donde se están logrando marcas de extraordinaria calidad. En conjunto se han batido cinco records dentro de la categoría masculina uno de

los cuales se debe a Sánchez del Colegio Santa Teresa de Avila que en 5.000 metros eliminó ampliamente a Badal de Valencia. Hasta el momento hay que señalar con satisfacción que la representación abulense está teniendo una brillante actuación ya que el equipo representante de la Escuela del Magisterio Santa Teresa va netamente destacado en cabeza con otros dos equipos sobre los representantes de las cincuenta y dos provincias.

Una tradición viva

El próximo día 9, domingo se desarrollará en la Ciudad una hermosa y antigua tradición: El Ayuntamiento de la Ciudad en Pleno Corporativo con maza y pendón acompañará corporativamente a el Excelentísimo Cabildo Catedral para participar en la función reglamentaria religiosa que en honor de San Segundo se celebrará en la Ermita de su nombre junto al Adaja. Para el caso de que el tiempo no fuera favorable, los actos tendrán lugar en la Capilla de la Santa Apostólica Iglesia Catedral.

SORPRENDIDOS

Según nuestras noticias han sido sorprendidos por la Guardia Civil de Las Navas del Marqués cuatro muchachos tres menores de 16 años, que se encontraban desvalijando los cepillos de la Iglesia de la localidad. Al parecer estos jóvenes, naturales de distintas localidades de la Provincia son los mismos que violentaron los cepillos de la iglesia de los Padres Paúles y del Convento de San Antonio y que ya habían sido localizados e identificados por la Brigada de Investigación Criminal. Sin duda pensando que habían sido descubiertos y cuando se iba a proceder a su detención, se dirigieron a Las Navas donde posiblemente por carecer de dinero, volvieron a repetir sus andanzas.

PROBABLEMENTE VENDRAN

Las Fiestas de Verano van tomando cuerpo y podemos adelantar a título enunciativo exclusivamente que se barajan importantes espectáculos tanto de ballet clásico como español y de este los nombres de María Rosa, Antofita Moreno, Antonio Gades, y Antonio y su ballet. En el plano teatral también se apuntan títulos de la calidad de "El Círculo" de Bertol

los participantes en los Festivales los iremos dando a medida que se concreten sus nombres.

LAS VIGAS DEL RASTRO

Muchos de los habituales visitantes del paseo de El Rastro y otros que no lo son nos han pedido que recordemos "a quien corresponda", que al cabo de muchos meses de estar reparada la muralla en la parte que se derrumbó por el lado del Palacio Episcopal, hoy Colegio de Enseñanza Primaria, siguen puestas las vigas que sujetan las piedras que se colocaron. Si ya no sirven para nada las vigas son un espectáculo incompatible con la belleza del lienzo y si cumplen un objetivo técnico estaría muy bien que se abreviara la situación o se cercara el lugar adecuadamente.

MIGRACION

En estos últimos días hemos visto por las calles de Avila a varios obreros procedentes de nuestros pueblos. No eran emigrantes como suponíamos, sino trabajadores que participan en las migraciones de temporada para participar en la recolección de la patata en la zona de Mataró. La mayor parte procedía de la tierra llana especialmente de las Comarcas de Arévalo y Madrigal. Este movimiento se produce todos los años por estas fechas.

AGAZUR

NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 28 grados en Bilbao.
Mínima de hoy: 5 grados en León y Lugo.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 13,4 grados a las 15 horas.
Mínima de hoy: 8,9 grados a las 4,40 horas.

KELVINATOR

Frigoríficos - Lavadoras - Lavaplatos
DISTRIBUIDOR:
GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

Materiales URALITA
Martín Mulas
Calle Cardeñosa, 3.
Teléfs.: 212131 y 212772.
AVILA

TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	3	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Martes	4	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Miércoles	5	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Jueves	6	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Viernes	7	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Sábado	8	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Domingo	9	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52

Policlínica Parque de San Antonio

Quirófano y sala de partos. Unidad de Vigilancia intensiva. Zona estéril
Paseo de Don Carmelo, 24 Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48 AVILA.

EFEMERIDES ABULENSES

MAYO
5
1623

UNA MUERTE HEROICA

Interesantes son las noticias que Carramolino y antes que él, Gil González Dávila nos dan de un personaje no por poco conocido menos interesante. Se trata de Francisca Trigo hija de una familia morisca cuya religión profesaba. Cuando en 1610 se dictó el decreto de expulsión, Francisca Trigo se había ya hecho cristiana, pero, acaso por no creerse en la firmeza de su conversión fue comprendida en el decreto y expulsada con otras familias. Fijó su residencia en Tetuán (Africa) y debió llamar la atención por su indiferencia para con la religión mahometana, porque tiempo después fue acusada de "tránsfuga en el rito de Mahomá", por lo que fue juzgada y condenada a muerte el 5 de mayo de 1623. Carramolino dice "y ya que sufrió la desgracia de ser arrojada por los cristianos como sospechosa de creyente, tuvo el valor de dar testimonio en sus últimos momentos de que vertía su sangre por la fe cristiana, proclamando cuando iba a ser ejecutada: "que si alguno de los presentes era cristiano y llegaban algún día a Avila dijese que había muerto cristiana y padecido por sostener la verdad de su fe".

R. LL.

Importante Fábrica de Turrónes

NECESITA:

Distribuidor o Agente de Ventas en la Capital y pueblos importantes de la provincia de AVILA.
Dirigirse al apartado, 567. JIJONA (Alicante).



Exito de la Semana Cultural del Teleclub de San Martín de la Vega del Alberche

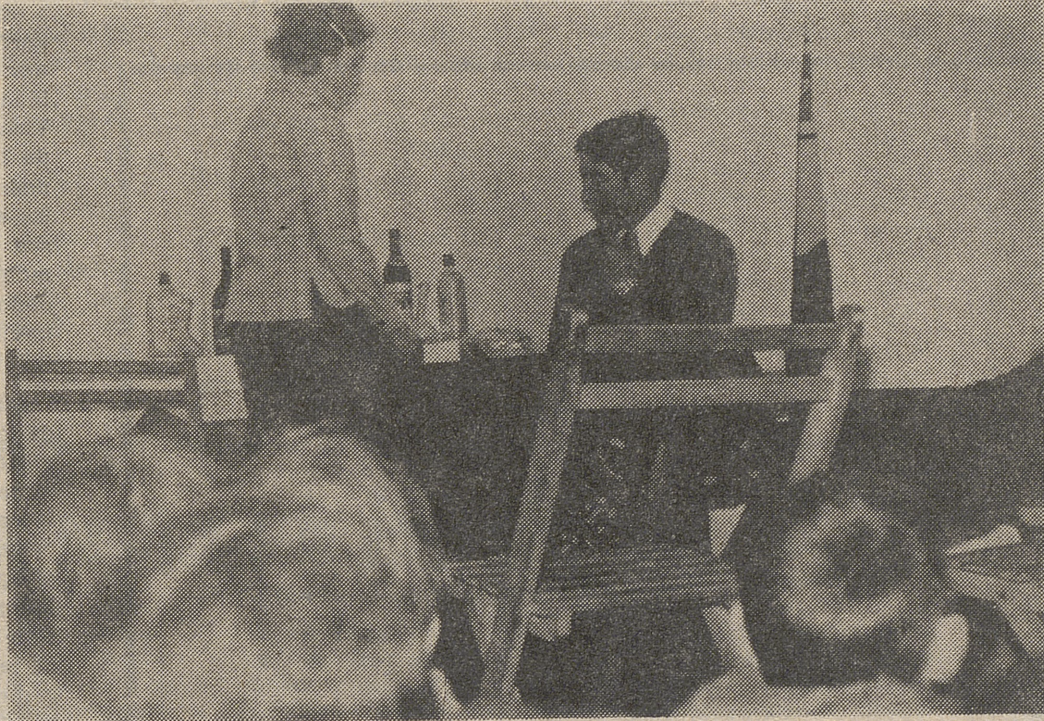
Con la masiva asistencia del pueblo, constituyó un exponente de la vivencia de este Teleclub

Programada por la Junta Directiva del Teleclub de la localidad abulense de San Martín de la Vega del Alberche (Avila) se llevó a efecto la celebración de la Semana Cultural del Teleclub que ha servido para poner de manifiesto, una vez más, la vivencia de este Centro socio-cultural y recreativo tan expertamente encauzado y dirigido por su monitor don Justo García.

Se inauguró con una magnífica exposición de labores artesanas realizadas por los socios, haciendo uso de la palabra el monitor para explicar el alcance y finalidades de la Semana Cultural y para señalar que la cultura de un pueblo es el exponente de su desarrollo social, económico y moral.

En el plano educativo los maestros nacionales doña Juana Segovia, doña Cándida Gutiérrez y don Isaac Herraiz pronunciaron en días alternos sendas conferencias sobre los temas "La educación familiar y escolar", "La educación preescolar" y "Las relaciones entre padres y maestros". En el curso de estas conferencias se exhortó a los padres a una preocupación constante por la educación integral de sus hijos, se explicaron diferencias entre instrucción y educación, se trató del doble aspecto individual y social de la educación y se señalaron como poderes que influyen en la educación a la familia y al Estado junto con la Iglesia.

Desarrollada con acierto y seguido con interés, fue la conferencia sobre "Municipio y bien común" a cargo del secretario de Administración Local don Agustín González que explicó los conceptos de Municipio y bien común y co-



Una escena de la Obra «Melocotón en almíbar», de M. Mihura, representada por el grupo de actores del Teleclub

mo procurar este, debe ser la finalidad primordial de aquel, pero que ello no será posible si no existe un espíritu de inquietud y cooperación de las gentes en la solución de los problemas comunes.

Tema importante fue el desarrollo por el doctor don Marcos Sevilla sobre: "Enfermedades contagiosas" que suelen tener su origen en vicios, defectos de higiene, insalubridad de las viviendas, etc., extendiéndose con amplitud en una serie de conse-

Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo
Rayos X
Alemania, 4. — Avila
Teléfono 21 27 31
Esquina Reyes Católicos
C. S. 330

jos y medidas a adoptar que fueron seguidas con extraordinario interés.

Los temas agropecuarios también ocuparon la atención en esta Semana y así don Antonio Barral, veterinario, dedicó su conferencia a "La alimentación ganadera" en la cual resaltó la importancia de los prótidos en la alimentación del ganado, enumerando los diversos elementos que deben integrar una dieta completa y como ésta, con la selección de razas, constituyen los factores más importantes en orden a la rentabilidad de las explotaciones ganaderas.

Don Julián Rodríguez, agente de Extensión Agraria de Muñogalindo dedicó dos conferencias a temas de su especialidad. En la primera habló del contenido de las Agencias de Extensión Agraria y en la segunda intervención trató de "Las explotaciones ganaderas" la estabulación del ganado, y pastizales. Estas conferencias fueron ilustradas con la proyección de filmas y películas alusivas a los temas tratados.

Se clausuró la Semana con la proyección en "cine forum" de la película "Los caprichos del destino" bajo la dirección del sacerdote y monitor don Justo García.

El asesor provincial de la Red de Teleclubs se halló presente en una de las conferencias y dirigió unas breves y sentidas palabras para exhortar a los socios del Teleclub a cuidar y fomentar el espíritu de unión y cooperación como base de su promoción socio-económica y cultural individual y colectiva.

Casas nuevas en Casavieja

El tipismo de los pueblos y no pocas veces su caprichoso emplazamiento, fueron muchas veces la causa de que el turismo se fijara en ellos eligiéndolos a veces para descansar gratamente durante sus vacaciones veraniegas.

Casavieja, reunía cuantos requisitos pudiera apetecer el veraneante más exigente, ya que su situación, tipismo, y hasta su ambiente, fueron siempre inmejorables, y el trato de sus vecinos siempre fue exquisito y delicado.

Nada ha variado la situación de Casavieja a no ser el tipismo de sus casas de vetustas y renegridas piedras, con sus solanas de madera, adornadas con piñas de maíz puestas a secar al sol cual auríferas pesas de un reloj de pared.

De aquellas casas centenarias, aquellas solanas voladizas construidas con madera de pino que a Casavieja daban tan arcaico sabor, va cediendo poco a poco su añosa arquitectura, empujada por el imperio del cemento, la cal y la pintura. Yo he visto con pena que el pueblo serrano se transforma en una especie de Disneylandia que resulta anacrónico al relacionarlo con la sencillez de los casavejanos; no concuerdan con estas casitas de muñecas que ahora se construyen en Casavieja sobre las ruinas maltratadas de unas casas seculares y venerables en donde tantas generaciones de

casavejanos vivieron felices.

Una solución viable hubiera sido el construir hoteles y residencias en la parte alta de este pueblecito abulense, más inmediato a la piscina de la montaña, pero dejando a la villa con sus casas de pétreo construcción, con su arcaísmo multiseccular que tanto llamaba la atención de los veraneantes. Casavieja es muy, por obra y gracia de las nuevas corrientes, un remanso de paz para el viajero o el veraneante, pero un pueblo nuevo en donde el tipismo va desapareciendo borrado por una estructura moderna con retoques de cal y almazarrón y balcones de forja faroleada que desplazó a los artísticos barandales de madera que tanto agradaba ver a los visitantes.

Felipe Jiménez Vasco

VIGUETAS
«CASTILLA»
Martín Mulás
Calle Cardeñosa, 3.
Teléfs.: 212131 y 212772.
A V I L A

AGENDA

Mañana, día 8 de mayo. Sábado.

SOL: Sale a las 6,6 horas y se pone a las 20,17.

LUNA: Sale a las 18,40 horas y se pone a las 4,41.

TELEFONOS DE URGENCIA

Clinica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53. Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avda. de Santa Cruz de Tenerife, sin número esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Serpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS
Número premiado el día 6: 644

AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ
SERVICIO PERMANENTE
TELEF. 21 12 20 AVILA

TRACTORES BARREIROS

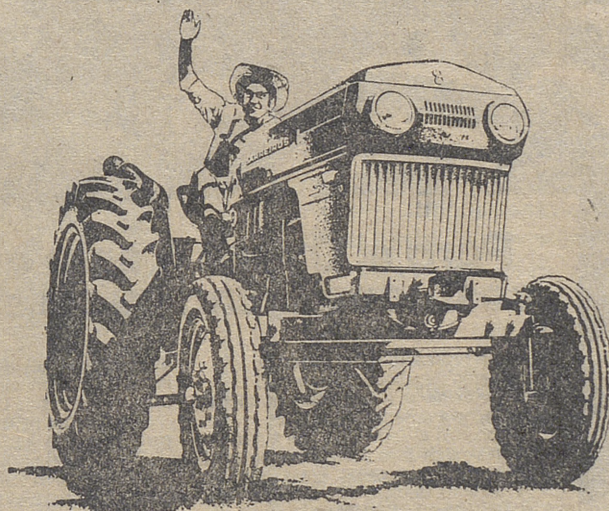
"mínimo esfuerzo-
máximo rendimiento"

Los tractores BARREIROS tienen la cilindrada más alta a más bajo número de revoluciones que cualquier otro tractor de su misma potencia.

Los motores de los tractores BARREIROS no se cansan y tienen mucha más vida.

BARREIROS ofrece la gama más amplia del mercado nacional, de 36 a 77 CV.

Su futuro es la mecanización Chrysler le ayuda.



MOSA

Ctra. Madrid-Avila Km. 111 — Avila

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

MOTO SEGADORA OLIMPIA

PARA HIERBA, CEREALES Y LEGUMINOSAS
Distribuidores exclusivos para España

SÚMISTROS DE IMPORTACION, S. L.
SERRANO, 209. MADRID - 16. Teléfono 259 32 07 6-5
INTERESADOS DISTRIBUCION ESCRIBIR URGENTE

225 plazas con 8.300 pesetas mensuales

Además pagas, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 225 plazas, más vacantes, de Auxiliares de Oficina de la Dirección General de Seguridad. Título: Bachiller Elemental o equivalente. Sólo mujeres. Edad 18 años sin exceder de 35. Programa sencillísimo que puede preparar en su propio domicilio. Grandes éxitos en todas las convocatorias. Programa y modelo de instancia, 15 pesetas en sellos de Correos. Escriba urgentemente (HOY MISMO) a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

Ante el IV Centenario de Lepanto

Un Obispo de rique de Lara,

El número 155 de la revista "Idealidad" de la Caja de Ahorros del Sureste de España publicó un artículo con motivo del IV Centenario de Lepanto que por su interés abulensista reproducimos:

"El Obispado de Cartagena, de hidalga historia clerical, al aproximarse el IV Cen-

tenario de "la más alta ocasión que vieron los siglos" evoca la figura señera de don Jerónimo Manrique de Lara.

De ilustre familia, la de los Condes de Paredes de Nava, aunque de oscuro origen, don Jerónimo Manrique cursó los estudios eclesiásticos en la Universidad de Alcalá de He-

nares, adscrito al famoso Colegio de Santiago o de los Manriques, fundación del Obispo don García Manrique de Lara para miembros de su familia en 1550.

En 1556 obtuvo don Jerónimo un premio en la "Justa Poética" celebrada por la Universidad alcalaína para

solemnizar la proclamación de Felipe II, en dicho certamen ya ostentaba nuestro biografiado el título de Maestro en Artes.

El alto valimiento que tuvo con notables Prelados de su familia le valió el Arcipresbiterato de Ecija y una Preben-

da en la Catedral de Badajoz.

En el histórico año 1571 ocupaba don Jerónimo el cargo de Inquisidor del Reino de Murcia y tal vez se debiera a ello su designación como Vicario Castrense de la jornada de Lepanto, así lo da a entender el Padre Luciano Serrano O. S. B. cuando afirma: "Y le acompañaba también don Jerónimo Manrique, Vicario General Eclesiástico de la Armada española, con poderes de Inquisidor para las causas de fe que ocurrían en la misma, pues formaban parte del Ejército soldados protestantes de Alemania" ("España en Lepanto". Madrid. 1935. Pág. 99).

Díaz Cassou en su "Serie de los Obispos de Cartagena" (Madrid. 1895. Pág. 95) dice al referirse a Manrique y su intervención en Lepanto: "Aventura que le valió el ofrecimiento de la primera Mitra que vacase y una lesión de corazón que adelantó su muerte"... Como frase ingeniosa se puede admitir, pero objetivamente es incierta, porque hubieron de transcurrir nada menos que doce años para que Manrique de Lara ocupase la Sede Cartaginense.

Gil González Dávila en su "Teatro Eclesiástico de España" (Madrid. 1647. Página 304) da una versión más piadosa del asunto: "Siendo Inquisidor de Murcia acompañó en la jornada de la batalla naval al señor don Juan Austria, Capitán General de aquella empresa y fue testigo de vista de las misericordias que Dios usó con los Príncipes cristianos, deshaciendo en pocas horas el poder y soberbia de los hijos de Mahoma".

Durante los breves años de su pontificado en Murcia (1583-1590) se acreditó don Jerónimo Manrique de Lara como excelente canonista, celebrando un famoso Sínodo en 1584, cuyas "Constituciones" algo suplementadas por su sucesor don Sancho Dávila y Toledo, estuvieron vigentes en la Diócesis de Cartagena hasta la promulgación del Código de Derecho Canónico en 1918. "Hombre sumamente conciliador y discreto" le llama Díaz Cassou y tuvo ocasión de poner a prueba estas cualidades llegando a amigables acuerdos con el Cabildo Catedralicio sobre la provisión de ciertas vacantes y apaciguando los ánimos de los religiosos de dos Conventos de Murcia cuya tirantez de relaciones había degenerado en verdaderas batallas campales. También durante su mandato episcopal se fundó el Convento de Clarisas de Caravaca (1586).

Trasladado a la Diócesis de Avila el año 1590, fundó en aquella Catedral una rica capilla dedicada a San Se-



CITROËN prefiere lubricantes TOTAL

ADVICO DEL PIRE

Para el Dyane 6 esto es, casi...casi..., una autopista.

Con el DYANE-6 ha llegado el momento de admirar el paisaje... en vez de mirar al suelo para no caer en un bache o evitar los pedruscos.

Conducir el DYANE-6, aún por los peores caminos es como conducir por la mejor de las autopistas. Entre usted y la carretera siempre está la suspensión CITROËN del DYANE-6.

Cuatro ruedas independientes, con batidores de inercia. Tracción delantera. Suspensión a interacción. Amortiguadores horizontales. Ruedas bien dimensionadas que absorben mejor los baches. Neumáticos radiales: Un conjunto de soluciones originales que sólo CITROËN ofrece.

Hay muchas bellezas que admirar, para pasarse la vida mirando al suelo.

DYANE-6, el coche con salud de hierro.

¡Y ahora con tercera ventanilla posterior, cristales deslizantes en las puertas traseras y nuevo sistema de arranque eléctrico!

CITROËN DYANE 6

SEFI Citroën: Pida su crédito especial

Cartagena, don Jerónimo Manrique, vicario Castrense de la gesta

El año 1595 era nombrado Manrique Inquisidor General, según algún biógrafo suyo porque Felipe II deseaba tenerle cerca de sí para asesorarse con sus atinados consejos, pero desgraciadamente esto no tuvo efecto porque don Jerónimo Manrique falleció en Madrid el día 1 de septiembre del mismo año, siendo, según su piadoso deseo, enterrado en su capilla de San Segundo de la Catedral abulense.

Una interesante faceta en la vida del Obispo Manrique la constituye, sin duda, su mecenazgo sobre Lope de Vega, desde sus años de mal estudiante en Alcalá de Henares. Tal vez su amistad con Manrique le trajera a

Murcia en alguna temporada de su azarosa vida, ya que sus dos comedias de tema murciano, "El primer Fajardo" y "Los Porceles de Murcia", dan a entender que conoció perfectamente las tradiciones de nuestra ciudad.

Lope de Vega pudo escribir, aunque no con toda verdad, porque sus estudios en Alcalá fueron muy elementales:

"Críome don Jerónimo [Manrique. Estudié en Alcalá, bachiller. Y, aún estuve de ser clérigo [a pique...]

Su condición de amigo y tal vez antiguo criado del Obispo fundador, le dio pie para obtener una de las Ca-

pellanías de San Segundo de Avila y por eso en su testamento, otorgado el 4 de febrero de 1627, hacía constar: "Item es mi voluntad que se digan por el Ilmo. señor don Jerónimo Manrique, Obispo de Avila, que Dios tiene, cien Misas en señal de que reconozco en mi muerte lo mucho que le debí al principio de mi vida".

Universitario en Alcalá, Inquisidor en Murcia, Vicario Castrense en la gesta de Lepanto, Obispo de Cartagena y Avila, mecenas de Lope de Vega... ¡Bien merece don Jerónimo Manrique de Lara, Obispo renacentista y tridentino, nuestro recuerdo en el IV Centenario de Lepanto!"

Isabel Martínez - Bordiú, se pasa a la decoración

Por Ilona THIES

La vida de Isabel Martínez-Bordiú transcurre por caminos que tiene dos rasgos de hondo significado: arte y trabajo. Alegre, inquieta, activa emprendedora, Isabel Bordiú realiza la juventud en una lucha constante por hacer un mundo mejor, más bello, más hu-

—“En primer lugar, examinándola detenidamente para hacerme una idea de sus posibilidades decorativas. Luego hablo con el interesado y procuro formarme una idea clara de su personalidad y sus gustos. Después, preparo varios proyectos y le doy a elegir, respetando siempre sus sugerencias. Una vez realizado todo esto, se puede decir que he solucionado la mayor parte del trabajo, el resto se limita a buscar los materiales adecuados”.

—“¿Cómo ves la decoración ideal de la casa actual?”

—“En la conjunción de materiales y mobiliario esenciales prácticos. La fibra de vidrio, la goma espuma, las telas sintéticas y el papel pintado lavable, son los elementos que privan para la casa de hoy, que yo veo diáfana y libre, sin recargos de ninguna especie, con los objetos estrictamente imprescindibles. La arquitectura actual exige un tipo de decoración adecuada, techos bajos y habitaciones reducidas reclaman muebles y accesorios acordes. A mí, personalmente, me encanta la decoración rústica, que encuentro sumamente acogedora y confortable”.

PINTURA

Pese a su diversidad de tareas, Isabel encuentra siempre el tiempo suficiente para dedicar a su vida sentimental. Su novio, de quien se confiesa muy enamorada, es un joven estudiante de Agrónomos.

—¿Cuándo os casáis?

—No lo sé, apunta sonriendo, “a mí me gustaría que fuese pronto, pero habrá que esperar a que él termine sus estudios”.

Sus viajes por Estados Unidos, Suiza y Méjico contribuyeron grandemente al desarrollo de su vocación pictórica.

—“Méjico, fundamental-

mente, es un país que me ha impresionado enormemente y que me dio una nueva concepción de la pintura, al adquirir un sentido diferente del color”.

—“¿Cómo definirías tu pintura?”

—“Yo pretendo que sea

cación, con lo cual creo que se ha perdido una aportación que hubiese sido verdaderamente importante”.

A Isabel la hemos descubierto mientras elige una serie de telas destinadas al proyecto que prepara actualmente. Se de-



variada, abarcando distintos temas, para no caer en la monotonía”.

—“¿Te has sentido influenciada por alguien?”

—“Seguramente por mi madre, que es una gran aficionada al arte, aunque no se haya decidido nunca a desarrollar su vo-

cación finalmente por un estampado audaz, con el que revestirá las paredes de un cuarto juvenil y se despide de nosotros con una disculpa por la prisa. Alguien la espera, y ella no acostumbra a ser impuntual.

EUROPA PRESS.

Temas para comentar

Pluralismo político en Holanda

Desde las elecciones de 1963, pasando por las de 1967, la coalición gubernamental de Holanda se había venido deteriorando. Varias han sido las causas: escisión de un grupo del partido católico, paulatino descenso de los cristianos históricos, negativa de los agrarios y reformistas (conservadores) a colaborar, aumento de la inflación (con un 12 por 100 de subida anual de los salarios en los tres años últimos), etc. Pero la raíz de la crisis profunda que Holanda arrastra desde hace casi diez años está en la pulverización de los partidos y en la falta de un automatismo legal que impida la existencia de grupúsculos representados en la Cámara por uno, por dos, por tres parlamentarios.

El régimen de partidos define, quiérase o no, la democracia liberal. Pero si falta un estatuto limitador de la atomización de las fuerzas políticas, el sistema de partidos degenera en una pululación de camarillas. Es lo que está sucediendo en Holanda. Habrá que pensar que la democracia, que de suyo es el sistema que mejor garantiza el equilibrio entre libertad y autoridad, está pidiendo una reforma en concordancia con los tiempos. Cuando se cuentan por varias docenas los partidos inscritos y nada menos que catorce actúan con

uno o más diputados en el Parlamento —que es el caso holandés—, la democracia está en peligro. O, al menos, su eficacia está disminuida gravemente. He aquí la causa del fracaso del Gobierno de De Jong.

Pero la crisis no proviene en sí misma del sistema de partidos; emana de la desnaturalización del sistema. Con tres o cuatro fuerzas organizadas, por ejemplo, la política holandesa se desenvolvería con plenitud de rendimiento, dentro de las dificultades que atraviesa hoy Europa. Tan dañoso es para el funcionamiento de la verdadera democracia la reducción de opciones a una —que es lo que pasa en las mal llamadas “democracias populares” de partido único— como la indefinida multiplicación. El pluralismo político, consistente con cualquier sistema de libertad, requiere un orden, unos reglamentos y unos márgenes. ¿Qué sentido tienen los grupúsculos (a qué llamarlos partidos) que no alcanzan el cinco por ciento de los votos emitidos?

Pues de los catorce partidos holandeses con representación en la Cámara, solamente siete rebasan ese porcentaje. El socialismo está fraccionado en tres partidos; las fuerzas confesionales (católicos y protestantes), en seis.

Inflación de costes e inflación de demanda

Han funcionado nuevamente las dos señales de alerta que registran el movimiento de nuestros precios cuando éstos se exceden. Los precios al por mayor suben en el trimestre más de lo razonable (inflación de coste); el coste de la vida aumenta más de lo soportable (inflación de demanda).

En el contexto internacional se ha producido además, en los primeros meses de este año, una situación que desde el punto de vista de los economistas tiene que ser calificada de absurda. En casi todos los países hay una situación de morosidad productiva, de difíciles ventas, que llega hasta la recesión y al crecimiento del paro obrero en muchos sectores. Y sin embargo, los precios continúan y aceleran su alza, y los salarios pugnan por superar ese alza de los precios y conseguir alguna mejora concreta para el nivel de vida del trabajador, en términos reales. Surge por doquier una impresión de desencanto y hasta de impotencia, en el sentido de que es imposible, o parece imposible, contener los precios. No se consigue una situación en que, con una estabilidad básica, se pueda

proseguir con el aumento material que conduzca a un auténtico desarrollo social.

Una Universidad norteamericana ha convocado en Italia, en Bolonia, una reunión de trabajo en la que los economistas anglosajones más destacados han estudiado el problema de encontrar, si esto es posible, las razones por las cuales suben en todos los países los precios y los salarios, incluso en aquellas épocas en que las condiciones económicas de retraso, de morosidad y casi casi de crisis, exigen al menos una estabilización. De todas esas intervenciones nos parece una de ellas la más interesante, porque sus conclusiones se aplican por completo a España. Es la de lord Robbins, destacado profesor de Economía en Londres, presidente e inspirador del primer diario económico de aquel país, el "Financial Times" y presidente de una comisión que ha estudiado la reforma universitaria y cultural en Inglaterra, con propuestas de evidente impacto en el país. Para lord Robbins el hecho básico es que muchas magnitudes estrictamente económicas hoy han dejado de serlo.

Peligro en los adelantamientos

El adelantamiento en sus aspectos legal y técnico

Por Carlos Muñoz-Repiso y Vaca
Jefe de Sección de la Jefatura Central de Tráfico

Adelantar a un automóvil conduciendo otro más veloz, es cosa aparentemente fácil. Pero no tanto que deban subestimarse una serie de factores y requisitos coincidentes en la maniobra, que la califican como la más peligrosa de las que un automovilista puede ejecutar; porque influyen en ella de modo directo tres elementos como son la visibilidad, la anchura de la calzada y la velocidad, cuya conjugación y dada la variedad de supuestos, hacen que el adelantamiento vaya desde el cómodo y nada peligroso, hasta el que se aproxima —por infracciones de segundo o escasisima distancia— al accidente catastrófico. Veamos el por qué de esta diversidad de supuestos.

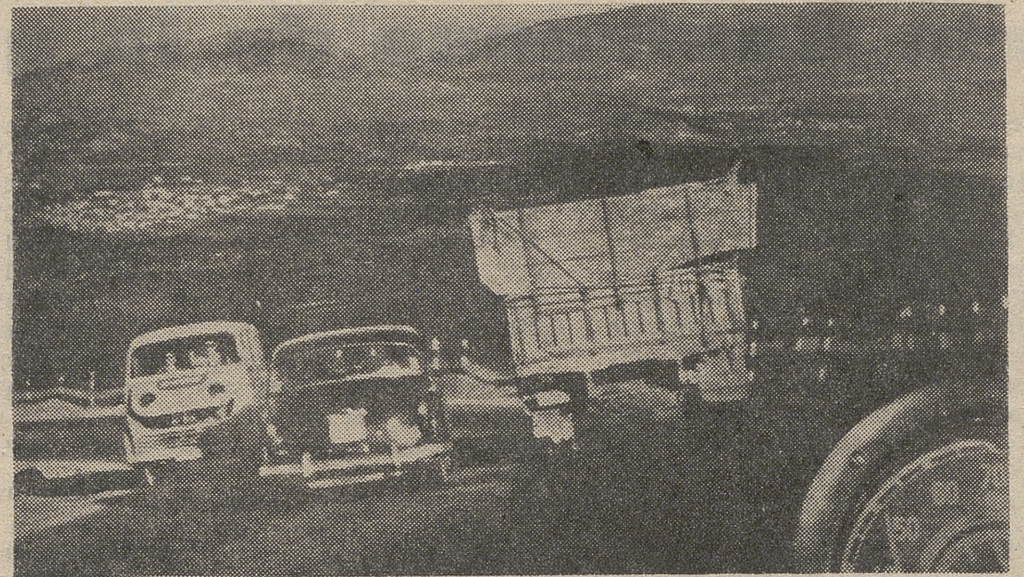
Cuando un conductor circula por carretera ancha, recta y sin apenas concurrencia de vehículos, alcanzar, pasar y ponerse delante de otro más lento, es tarea realizable por el más novel sin apenas esfuerzo ni preocupación; pero si la cazada no es tan amplia y el tráfico por ella, sin llegar a la saturación es de cierta densidad

en ambos sentidos, la cosa varía porque para adelantarse ha de ocupar transitoriamente la parte izquierda de aquella destinada a los que vienen en sentido contrario, con el riesgo que ello supone y entonces han de entrar y entonces han de entrar en juego unas facultades, aptitudes o sentido del conductor, que sólo se adquieren con la experiencia de muchos miles de kilómetros al volante de un automóvil para decidir, en brevísimo tiempo si se puede hacer o se ha de desistir de la maniobra, sin vacilaciones ni más reflexión que la momentánea dimanante de sus reflejos. He ahí el peligro potencial envolviendo la escena constituida por un tramo de carretera, a veces de muchos kilómetros, donde los espacios libres son contados, bien por afluencia de vehículos, ya por carencia de visibilidad debida a accidentes topográficos.

LA VISIBILIDAD

En el aspecto legal, la visibilidad necesaria se fija de modo matemático con un límite mínimo de cien metros para los cambios de rasante y doscientos

en las curvas, condiciones estas que sirven para calificar la licitud o ilicitud de los adelantamientos; la señalización prohibitiva de efectuarlos o simplemente la línea de trazo continuo en el eje de la calzada, coadyuvará al acatamiento del precepto que prohíbe hacer la maniobra en sitios donde no exista aquella visibilidad mínima. Pero la normativa, tanto como los mandatos emanados de la señalización, pueden resultar inapropiados y engañosos porque el factor velocidad juega importante papel al acortar o alargar distancias de tal forma que la de seguridad —tramo visible al frente y necesario para hacer correctamente un adelantamiento— se torna en variable y elástica; porque no es lo mismo adelantar a 80 kilómetros por hora a un vehículo que marcha a 20, que hacerlo al que circule a 100 kilómetros por hora, con una diferencia de diez o veinte kilómetros por hora, pues mientras en el primer caso bastará una distancia de seguridad de 40 metros, en el segundo se precisarán más de doscientos



Consecuencia de ellos es que el conductor deba conocer las posibilidades de su automóvil, hallarse identificado con él y seguro de sus propias cualidades de percepción de velocidad y distancias, para no acometer un adelantamiento si no está plenamente convencido de terminarlo volviendo a su mano con suavidad y cuando todavía tenga al frente carretera sobrada que le garantice no obstaculizar a otro que pudiera aparecer en sentido opuesto.

EL ESPACIO

Si de la carencia de visibilidad por accidentes topográficos se pasa a la falta de espacio por ocupar la calzada otros vehículos, la complejidad del supuesto aumenta porque entonces son tres móviles los que intervienen y el cálculo de velocidades

ha de hacerse sobre todos ellos para deducir si hay o no el espacio de seguridad necesario para adelantar; de donde se infiere que ninguna norma de comportamiento reglamentaria pueda concretar en dicha situación, cuánto es posible y correcto hacer la maniobra, optándose por todos los Reglamentos del mundo por prever la ausencia de peligro de un modo ambiguo, pero dejando a la percepción e iniciativa de cada conductor el análisis de las circunstancias y de la decisión final sobre si puede o no hacerse el adelantamiento.

Nuestro consejo sería que, salvo los virtuosos del volante que por serlo después de muchos años de experiencia presienten el peligro con un sexto sentido que sólo ellos poseen, ningún conductor acometa un adelantamiento con

apurada distancia de seguridad; pero tampoco exija longitudes exageradas de carretera a su frente porque el amontonamiento de vehículos detrás de uno de marcha lenta, puede ser causa de trastornos en la circulación y traducirse en impacencias origen de graves accidentes, ya que si para adelantar a uno bastan escasos metros, hacerlo a diez o más vehículos requiere un largo tramo de carretera del que no siempre se dispone. Las falsas y perniciosas caravanas creadas artificial e innecesariamente cuando delante existen kilómetros de carretera vacía, deben ser evitadas en bien de todos;

EL AVISO

Y, para terminar, consignemos que el aviso de adelantamiento a los que marchan delante no es necesario, aunque si conveniente en algunas ocasiones; así cuando se advierte que el conductor del automóvil que marcha delante no se ha dado cuenta de que nos aproximamos a él y no orilla su vehículo hacia la derecha; pero aún más cuando demos alcance a dos automóviles que circulan uno detrás de otro, pues cabe la posibilidad de que sin mirar al espejo y cerciorarse de que va a ser adelantado, el primer alcanzado intente súbitamente adelantar al que le precede y sin aviso previo o haciéndolo al tiempo de girar, nos corte la trayectoria y cree una situación francamente peligrosa.

Por el contrario, el aviso anticipado a los que marchan detrás, es necesario técnicamente y obligatorio; pero ha de hacerse con antelación suficiente, lo que dependerá de la velocidad de quien señalice y de la del automóvil que circule detrás de él; y debe mantenerse la señal unos cuantos segundos, antes de comenzar la desviación para ocupar el carril de adelantamiento, sin exagerar por supuesto hasta el extremo de inducir a confusión y hacer creer a quien la perciba que se ha olvidado de volver a su posición de reposo el indicador de dirección que funciona durante largo recorrido sin que la acción del conductor se muestre consecuente con el propósito anunciado.

Denuncias por adelantamientos incorrectos

Por Eduardo González-Novo Serrano

La normativa española sobre adelantamientos se encuentra constituida por los artículos 30, 31 y 98 del Código de la Circulación, disponiendo el párrafo 1.º del citado artículo 30 la obligatoriedad de que los vehículos permitan el que les adelante cualquier otro de marca más rápida que les pida paso, dedicando el resto de tal artículo y los otros dos a regular las condiciones en que los mismos deben ser realizados para que esta maniobra se produzca en forma que no quebrante la seguridad vial.

En consecuencia, dentro de la posible ambigüedad que el concepto denuncias por adelantamientos incorrectos pueda encerrar, en cuanto sigue limitaremos la observación a aquellas denuncias formuladas por observación de infracciones a los artículos 30, 31 y 98 del Código de la Circulación.

Lo primero que destaca en el análisis de las denuncias formuladas por las Fuerzas de Vigilancia por la realización en forma incorrecta de la maniobra de adelantamiento, es lo elevado de las cifras a que alcanzan, más de 127.000 en el año 1969 y otras 117.000 en 1970, lo que supone, respectivamente, el 7,52 por 100 y el 5,32 por 100 del total de denuncias formuladas por infracciones al Código de la Circulación en cada uno de tales años.

Junto a ello, que centra claramente la magnitud del problema sometido a observación, ha de considerarse el hecho de que la comparación entre ambos años muestra, para 1970 un decrecimiento tanto

en el número de denuncias como en relación con el total de infracciones observadas, lo que supone que en la ordenación de mayor a menor según número de denuncias correspondientes a las infracciones más frecuentes, las de adelantamiento antirreglamentario desciendan del quinto al sexto lugar, viéndose precedidas por las relativas a "defectos en el alumbrado", "inobservancia de señales preceptivas", "no llevar o carecer de permiso de circulación o conducción", "no respetar marcas en el pavimento" y "conducción negligente y faltas en el sentido de la circulación y dirección", siendo esta última agrupación de infracciones la que en 1970 ha cambiado su rango con las relativas a adelantamientos antirreglamentarios.

Otro aspecto de interés a considerar es que estas infracciones son cometidas, predominantemente, por los vehículos de turismo, los cuales en ningún caso representan menos del 70 por 100 de los vehículos infractores, llegando en ciertas ocasiones a superar el 80 por 100.

Si es de interés la consideración de la importancia de estos vehículos en relación con el total de adelantamientos incorrectos, no lo es menos la que supone esta clase de infracción sobre el total de las cometidas por vehículos de turismo, variando, según las épocas, entre el 10 y el 20 por 100 de las denuncias formuladas por infracciones observadas realizadas por conductores de tales vehículos.

En la reducción observada en el número de infracciones en el año 1970 con relación al precedente, tanto más significativa cuanto que el número de vehículos en circulación ha experimentado en el referido año un incremento del 11 por 100, que en el caso de los vehículos de turismo alcanza al 19 por 100, indudablemente ha de considerarse como causa importante la mejora de nuestra red vial, dentro de la cual, posiblemente, uno de los más importantes factores se encuentre en la asignación de carriles específicos para los vehículos de marcha lenta, en especial en zonas de desnivel de longitud suficientemente prolongada, en las que la presencia de uno o varios vehículos con velocidad reducida entorpecen gravemente la circulación, creando, en ocasiones, las circunstancias psicológicas que conducen a que los conductores de vehículos rápidos pretendan el adelantamiento sin cumplir las normas de seguridad necesarias.

La influencia de la intensidad de circulación en las infracciones que comentamos resulta evidente al considerar la estacionalidad que las mismas presentan, no sólo en valores absolutos, sino en la proporción que este tipo de infracciones supone sobre el conjunto de las observadas. Así, tanto para el conjunto de los vehículos como en la consideración especial de los vehículos de turismo, se observa crecimiento, que llega a duplicar el porcentaje de infracciones de este tipo sobre el total, en el periodo de enero a agosto, presentando dentro de esta línea general de tendencia un pequeño vértice en el mes coincidente con la Semana Santa, abril en 1969 y marzo en 1970, en el que, como es sabido se intensifica notablemente la circulación, concretándose en un reducido intervalo de tiempo. Tras el máximo correspondiente al mes de agosto, se inicia un decrecimiento en los porcentajes de adelantamientos incorrectos sobre el total de infracciones, que persiste hasta el mes de enero inclusive.

Vehículos implicados en accidentes con víctimas (1970)

	Por adelantamiento antirreglamentario		Por no facilitar adelantamiento	
	En carretera	En zona urbana	En carretera	En zona urbana
Total infracciones	2.011	512	37	20
Bicicletas	10	13	1	2
Ciclomotores	60	77	4	1
Motos con sidecar	147	110	1	3
Motos sin sidecar	6	2	—	—
Motocarros	2	—	—	—
Coches de S. P. hasta 9 plazas	26	12	1	—
Turismos	1.374	234	19	9
Tractores agrícolas	5	—	1	—
Camiones inferiores a 3.500 Kg.	108	22	2	3
Camiones superiores a 3.500 Kg.	201	28	2	2
Vehículos articulados	18	—	—	—
Autobuses	41	14	3	—
Otros vehículos	13	3	3	—

Se prohíbe fumar en los transportes públicos, salas de espectáculos y locales de reuniones italianas

ROMA. Se prohibirá fumar en las salas de baile italianas, según manifestó ayer en Roma un portavoz de la Comisión de Sanidad del Senado italiano. La prohibición se hará efectiva con la aprobación de un proyecto de ley presentado por la Comisión ante el Parlamento.

Además será prohibido fumar en las salas de de espectáculos, en las aulas escolares, en los departamentos de los trenes, en los vehículos de servicio público, en los pasillos de los hospitales y en los locales de reuniones públicas. (EFE).

William Rogers observó las líneas defensivas israelíes

«Animada» reunión con el Gobierno de Tel Aviv

TEL AVIV, 7. (Efe-Upi).— Altos jefes militares israelíes han observado con William Rogers secretario norteamericano de Estado, las líneas defensivas israelíes, antes de reanudar su diálogo con el Gobierno de Golda Meir.

Le acompañaron el teniente general Haim Bar-Lev, y el jefe de los servicios de información general Aharon Tariv.

Desde una altura de nue-

ve mil metros, Rogers pudo ver la línea costera del Mediterráneo y la línea de tregua en el Jordán. El avión que conducía a Rogers y sus acompañantes sobrevoló la fortaleza de Sharm el Sheik, y el canal.

De esta forma pudo ver las fronteras que pidió abandonar los israelíes. El Gobierno de Golda Meir expresó la esperanza de que, tras la observación pudiera cambiar de opinión.

En su primera entrevista con el gobierno Meir, celebrada ayer, se trató la situación de Oriente Medio en términos generales. Rogers dió sus impresiones sobre sus visitas a Egipto, Jordania, Arabia Saudita y Líbano.

El portavoz de Rogers, Robert McCloskey, calificó la primera reunión de «animada» indicando que continuaría la resistencia israelí hacia la distensión que pretende Washington en las gestiones de paz.

Rogers visitó ayer Jerusalén y McCloskey, que acompañó a Rogers en su visita, declaró que el viaje a esta ciudad «no constituía en sí acto político alguno». Los medios diplomáticos indicaron que esta visita podría ser interpretada como un reconocimiento norteamericano de facto de la ocupación de territorio jordano.

Las conversaciones de Rogers con las autoridades israelíes continuarán esta tarde.

Simposio Hispano-Argentino de Medicina del Trabajo

MADRID, 7. (Cifra).—En el salón de Consejos del Instituto Nacional de Previsión ha sido inaugurado el segundo Simposio Hispano-Argentino de Medicina del Trabajo y Seguridad Social, en el que participan treinta y dos mé-

dicos de aquel país, junto a otro nutrido grupo de expertos españoles en medicina y Seguridad Social.

Con el presidente del Consejo del I.N.P. Blas Tello y Fernández Caballero, se hallaban en la presidencia el director general de la Seguridad Social argentina, doctor Juan José Dumas, el delegado general del I.N.P., doctor José Martínez Estrada, y otras personalidades.

CONDUCTOR: si otro vehículo va a adelantar al suyo, colabore en la maniobra, modere su velocidad y guarde su derecha. Permita el adelantamiento y facilítelo incluso a los vehículos más pequeños que el suyo; demostrará así su educación ciudadana.

Automovilista
proteja sus motores con **FILTROS VALDWIN**

Congreso Nacional de Cirugía en Barcelona

BARCELONA, 7. (Cifra).—El «Noveno Congreso Nacional de Cirugía», organizado por la Asociación Española de

Cirujanos, se celebrará entre los días 12 y 15 del actual mes de mayo, bajo la presidencia del doctor J. Pi-Figueras.

Las sesiones se desarrollarán en el Palacio de Congresos de la Feria de Muestras de Barcelona, y el tema central de las reuniones versará sobre «traumatismos viscerales».

Conjuntamente habrá comunicaciones libres y exhibiciones de películas científicas.

Nueva ayuda española a los damnificados del seísmo del Perú

LIMA, 7. (Efe).—El gobierno y pueblo españoles hicieron ayer una nueva donación a los damnificados del seísmo que el año pasado devastó una amplia zona del nordeste del Perú.

La ayuda, consistente en 18 camiones volquetes, cua-

tro capillas rodantes, un camión grúa y un camión cisterna, fue entregada por el embajador de España en Lima, Manuel Alabart Miranda, al cardenal y arzobispo primado del Perú, monseñor Juan Landazuri Ricketts.

La generosa aportación de

España remitida a través de Cáritas, representa un importe de un millón de dólares. Anteriormente España envió un primer contingente de auxilio valorado en medio millón de dólares.

Santos Cirujano, administrador de Cáritas de España, quien estuvo presente en la ceremonia, dijo que en su país aún queda un remanente por un valor aproximado de 250.000 dólares.

En improvisado discurso, el embajador Alabart dijo que el gobierno y pueblo españoles tratan de aliviar en cuanto esté a su alcance, la tragedia que vivió el Perú el dramático 31 de mayo del año pasado. «España —dijo— sufrió como propio, el dolor de este pueblo hermano».

Monseñor Landazuri agradeció el donativo e imploró bendiciones para «el amado pueblo español» y sus gobernantes.

24 horas del mundo

• Unos 250 estudiantes se manifestaron anoche ante la embajada norteamericana en Tel Aviv para protestar contra el «plan Rogers» y la visita a Israel del secretario de Estado norteamericano.

• El Banco de Grecia suspendió ayer las ventas de monedas de cinco países cuyos bancos centrales, a su vez, habían suspendido las transacciones en dólares.

Esos países son Alemania Occidental, Suiza, Holanda, Austria y Bélgica.

• El expresidente de Brasil, Joao Goulart, salvó ayer su vida resultando sólo levemente herido cuando el automóvil en que viajaba volcó de forma espectacular en las cercanías de la ciudad uruguayana de Tacuarembó.

• El embajador de Argentina en España, César Urien, que se encuentra en Buenos Aires, presentó su renuncia al cargo y viajará próximamente a Madrid para despedirse de las autoridades del Gobierno español.

• El profesor norteamericano Timothy Leary, defensor del «LSD», y su esposa Rosemary, han desaparecido en el curso de un viaje desde Argel a Copenhague, donde iba a pronunciar dos conferencias.

• El general Carlos Rómulo, ministro de Asuntos Exteriores de Filipinas, que llegó a París el pasado miércoles, presidió anoche la inauguración del Festival Filipino de Danza en el Hotel Intercontinental de la capital francesa.

24 horas de España

• La Comisión Permanente de las Cortes Españolas que ha sido convocada para el martes próximo tratará de la prórroga de la legislatura.

• Unos dos mil millones de pesetas parece que se van

• El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

a invertir por personas allegadas al Sha de Persia en la compra de terrenos desde Cabo de Palos hasta cerca de La Unión, según rumores que circulan en esta ciudad.

• Mil novecientos sesenta y dos mineros leoneses de antracitas se hallan en paro laboral a causa de la ruptura de las negociaciones para un convenio colectivo.

• Alegando disconformidad con los Estatutos Universitarios, grupos de estudiantes de Medicina de Sevilla han mantenido encuentros con otros que deseaban entrar en clase.

• Don Manuel Peinado, hasta ahora canónigo de Granada y Párroco de Nuestro Salvador del Albaicín ha sido nombrado Obispo de Jaén.

• El director general de Prensa don Alejandro Fernández Sordo ha sido condecorada en el Centro Asturiano de Madrid con la manzana de oro, habiéndole impuesto la distinción el ministro de Trabajo, señor De la Fuente.

Cementos «ASLAND»
Martín Mulas
Calle Cardenera, 3.
Teléfs.: 212131 y 212772.
AVILA

J. MORALS LUQUE
TOCOGINECOLOGO
Ex-interno de Maternidad de Barcelona
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7
Caballeros, 19, 2.º
Teléfono 21 23 81

PISO en VENTA
• CALEFACCION, ASCENSOR.
• 5 HABITACIONES Y TERRAZAS.
• BAÑO Y ASEO DE SERVICIO.
Desembolso inicial 100.000 pesetas
Razón: Publicidad RACES.


AEG sí puede



El lavaplatos del año
6 modelos desde:
23.800 ptas.

¿Desea aprender a conducir?
Acuda a. Auto-Escuela Velasco
Modernos coches y camiones con doble mando.
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

CHOCOLATES Y CAFES



HERRANZ DE PEDRO

CARTELERA

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS
«Robin Hood, el arquero invencible» (1).
«Dos mulas y una mujer» (4).
«Las cinco advertencias del demonio» (3).

CHOCOLATES
Coty
Distinguen
Teléfono 212391. AVILA.

Mensaje del domingo

EL GRAN MANDAMIENTO

La religión cristiana se expresa en dos coordenadas que se cruzan: una horizontal y otra vertical. La vertical o sentido teologal de la religión consiste en hablar con Dios, usar los medios de santificación, referir a Dios las cosas de la vida. Este sentido ha sido hasta no hace mucho el más practicado por el pueblo cristiano y el más predicado por los sacerdotes. Lo importante, se decía, es hacer oración, recibir los sacramentos, asistir a misa, rezar el rosario. No es que lo demás no se tuviese en cuenta, sino que el acento se ponía en lo cultural, en lo estrictamente religioso. Hoy, en cambio, se está tomando conciencia de que un cultivo quizá excesivo de este aspecto nos había llevado a un divorcio entre la religión y la vida. Por ello se ha empezado a dar importancia al aspecto horizontal: amar al prójimo.

Algunos piensan que con esto desviamos el acen-

to, que desnaturalizamos la religión. Pero en realidad es sólo cuestión de matiz. No hay antagonismo entre los que practican el aspecto horizontal principalmente. El evangelio dice que el primer mandamiento es amar a Dios, pero que el segundo es semejante al primero «amarás al prójimo como a tí mismo». Así que lo que realmente se puede afirmar es que estos dos mandamientos son como dos caras de una misma moneda o realidad; no pueden estar separados: o se dan juntos o no se da ninguno de los dos. Quien ama al prójimo, quien hace de su vida una cuestión de servicio, quien muere por ayudar a sus semejantes está sirviendo a Dios, aun cuando él no lo piense o no lo pretenda. Dios está detrás de los hombres; es el objeto de la verdadera caridad.

Un ejemplo de esta forma de vida la tenemos en el relato de los Hechos de los Apóstoles, que está

vinculado a la liturgia de este tiempo de Pascua. En este libro se descubren los rasgos bien firmes de la primera «Comunidad» cristiana. Los primeros cristianos habían roto con el sentido «mágico» de la religión. La religión para ellos no era un conjunto de ritos, era una vida, una exigencia en orden a los hermanos. Ellos tenían «en común» todas las cosas; eran reconocidos por su amor mutuo. Los paganos decían de ellos: «Ved cómo se aman».

Por eso el mundo nuevo, el nuevo cielo y la nueva tierra que San Juan describe en el Apocalipsis es o debe ser el mundo de los auténticos cristianos. Ese universo nuevo, donde los hombres serán el pueblo de Dios, donde no habrá llanto ni dolor, es el mundo cristiano. No este mundo habitado por los cristianos, sino el mundo construido según los principios cristianos, una auténtica comunidad de amor.

La causa del hombre no está perdida; por el contrario, se encuentra en clara ventaja

Hermanos: Cuando contemplamos el panorama del mundo, nos da la impresión de tener ante los ojos la visión de un mar agitado que amenaza más graves tempestades.

Se atribuyen al soplo del Espíritu corrientes perturbadoras

¿Qué está preparando el hombre para sí y para la generación venidera con la frecuente y flagrante infidelidad a los supremos principios de solidaridad, de justicia y de paz que, conociendo bien las terribles experiencias sufridas, él mismo ha proclamado para la presente y para la futura civilización? ¿No estamos viendo nuevas guerras y síntomas de otras aún más terribles, armas aterradoras, revoluciones periódicas, luchas sociales institucionalizadas, contestaciones endémicas, regresiva decadencia moral, insuficiente recurso profesional y burocrático a los sucedáneos del amor verdadero, olvido ciego y soberbio de la religión que

no puede ser suprimida? La Iglesia misma, ¿no está aquí y allá sacudida por perturbadoras corrientes doctrinales y disciplinares, que en vano se desearía atribuir al soplo auténtico del Espíritu vivificador?

Al mismo tiempo advertimos en la humanidad una necesidad dolorosa y, en cierto sentido, profética de esperanza, como respiro para vivir. Sin esperanza no se vive. La actividad del hombre está más condicionada a la espera del futuro que a la posesión del presente. El hombre tiene necesidad de objetivos para su ánimo de saborear previamente la felicidad futura. El entusiasmo, que es el resorte de la acción y del riesgo, sólo puede surgir de una esperanza fuerte y serena. El hombre tiene necesidad de un optimismo sincero, no ilusorio.

Pues bien, hombres, amigos, que nos escucháis: nosotros podemos hoy dirigir un mensaje de esperanza.

tud de ese secreto, que hoy para cada uno de los que nos escuchan, no es ya un secreto. Vosotros lo comprendéis: es el anuncio pasual.

Toda esperanza se funda sobre una certeza, sobre una verdad, que en el drama humano no puede ser solamente experimental y científica. La verda-

dera esperanza, que anima el intrépido caminar del hombre, se funda en la fe. La fe, que en el lenguaje bíblico «es fundamento de las cosas esperadas» (Heb., 11, 1); y en la realidad histórica es la venida, es Aquél que hoy celebramos: ¡Jesús Resucitado!

Pero éste es el momento en que nuestra voz se hace eco de la del vencedor, Cristo Señor: «Tened confianza, Yo he vencido al mundo» (Jn., 16, 33); y de aquella otra del evangelista intérprete: «Esta es la victoria, que vence al mundo, nuestra fe» (Jn., 5, 4); entendiendo aquí por mundo todo lo que la escena natural de la existencia humana tiene de caduco y de perverso.

Contemplamos desde esta tribuna, es decir, desde la altura apostólica de nuestro humilde ministerio, el panorama que se abre ante nuestra vista, y os vemos a vosotros, hombres que trabajáis y sufrís; a vosotros, que empleáis vuestros esfuerzos para guiar la sociedad hacia la justicia y la paz; a vosotros, jóvenes ansiosos de autenticidad y dedicación; a vosotros, inmensa multitud de las gentes buenas y honestas, que en silencio dais sentido con la plegaria y con el trabajo, con la fidelidad y con el sacrificio, a vuestra jornada terrena; a vosotros, que sufrís y esáis desilusionados de un bienestar desvanecido; y sobre todo, a vosotros, creyentes con nosotros en Cristo Resucitado y consagrados a El; y nuestro espíritu se llena de gozo y de esperanza, y anuncia a todos: «¡Alegraos siempre en el Señor, de nuevo os digo, alegraos!» (Fil., 4, 4). ¡Cristo ha resucitado! ¡Alelu-ya!

(Mensaje Pascual de Pablo VI)

Africa del Sur

SEMINARIO SOBRE UNA "TEOLOGIA NEGRA", EN JOHANNESBURGO.—Un seminario, de tres días de duración, acaba de terminar en Johannesburgo. En él se han reunido eclesiásticos blancos y negros, católicos y protestantes, que han abordado el tema de "la teología negra". El hecho de que se haya optado por la expresión "teología negra" y no "poder negro" se debe a que esta última noción evoca la violencia y el terror y, por otra parte, a que los negros de Africa del Sur no disponen de una base suficiente para la instauración de un poder negro. Es de destacar que alrededor de un 70 por 100 de las gentes de color de Africa del Sur son cristianos, y tienen necesidad de una teología negra, una teología de los oprimidos "que les liberará de la de los opresores", según ha dicho Basile Moore. La única interpretación del cristianismo es allí, actualmente, la presentada por el hombre blanco y, como es lógico, los negros deben redefinir su fidelidad a Cristo, conforme a su propia perspectiva; así lo han declarado: "Nosotros debemos interpretar el mensaje de Cristo según nuestra situación de personas que sufren".

El realismo evangélico funda nuestra esperanza aun en el orden temporal

No es sueño, no es utopía, no es mito; es realismo evangélico. Y sobre este realismo nosotros, los creyentes, fundamos nuestra concepción de la vida, de la historia, de la misma civilización terrena, que nuestra esperanza trasciende, pero que al mismo tiempo impulsa para sus valientes y confiadas conquistas.

No es éste el momento para explicar las válidas razones de esta paradoja, es decir, cómo nosotros, hombres de esperanza trascendente y eterna, podemos también mantener —y con qué energía!— la esperanza, el horizonte temporal y presente; sobre ello ha hablado sabio y ampliamente el Concilio.

La esperanza no se apagará

La causa del hombre no sólo no está perdida, sino que se encuentra en clara ventaja. Las grandes ideas, que son los faros del mundo moderno, no se apagarán. La unidad del mundo se hará. La dignidad de la persona humana será reconocida no sólo formal, sino realmente. La inviolabilidad de la vida, desde el seno materno hasta el final de la vejez, obtendrá un general y efectivo reconocimiento. Las indebidas desigualdades sociales quedarán niveladas. Las relaciones entre los pueblos serán pacíficas, razonables y fraternas. Ni el egoísmo, ni la arbitrariedad, ni la indigencia, ni el desenfren-

no de las costumbres, ni la ignorancia, ni las numerosas taras que todavía caracterizan y atormentan a la sociedad contemporánea, impedirán la instauración de un verdadero orden humano, de un bien común, de una nueva civilización. No podrá, ciertamente, ser abolida la debilidad humana, ni el deterioro de los fines, ni el dolor, ni el sacrificio, ni la muerte temporal; pero toda miseria humana podrá encontrar asistencia y alivio; más aún, conocerá el valor superior que nuestro secreto puede conferir a toda decadencia humana. La esperanza no se apagará, precisamente en vir-

iglesia 1971

Por FERNAN DODEL

**Ante la próxima
jornada en
Primera Regional**

El mayor interés estará en los encuentros Alcalá-Pegaso, Guadalajara-Quintanar y Orcasitas-Manchego

La victoria del Boetticher el pasado domingo en Quintanar le afianzó como líder; porque hemos de pensar que en tres partidos, dos en casa y uno de ellos con un ya descendido, si que sumará dos puntos. Y así, aunque el Pegaso gane los tres que quedan, cosa bastante probable sobre todo si sale pasado mañana con los puntos de Alcalá; quedarían igulados a 53 puntos reales y el mejor cociente particular es del equipo de Villaverde.

Y, haciendo estas cuentas, no podemos hablar ya de otros equipos en cuanto a clasificación: Porque el Manchego, gran equipo, no ha rendido todo lo que se esperaba. Y ahora, en los tres partidos que restan tiene tres salidas: Pudiera alcanzar al Pegaso, pero tiene 45 puntos y, ganando otros seis —51 en total— no creemos que llegue. Porque vean que le damos los tres partidos ganados...

Parece, pues, que la suerte está echada. Guadalajara, con 44 puntos, bueno su último apretón y su triunfo en Aranjuez, mantendrá la cuarta posición en la clasificación, o tal vez pueda pasar a la tercera, si frena el equipo de Ciudad Real. Pero nada más. Ahora, a estas alturas de la competición, tres puntos —que son en los que le superan los "camioneros"— son mucha diferencia.

Y lo anterior es la salsa picante de este guiso final de la liga en Primera Regional. Queda también, y esto va a durar hasta el último día, el ver quien desciende, además del Aravaca. Porque el Mejoreroño —que parece también sentenciado— pudiera dar un respiro si triunfa el domingo en Almagro, aunque este respiro le valiera de poco. También le tenemos ya como en Segunda Regional. Y entonces, la lucha por la salvación total está entre Almagro, Orcasitas y Vallehermoso —porque el Toledo, aunque esté débil, tiene dos encuentros seguidos en casa—, siendo los de Cuatro Caminos los que han de tener más esperanzas de librarse.

Cada vez se hace más difícil pronosticar. Pero ahí queda nuestra opinión sobre lo que debe suceder en cada uno de los diez encuentros de la jornada.

Toledo - Segoviana: Será perjudicial para los toledanos el siete que les hicieron el pasado domingo en la Ciudad Lineal. Claro que el rival era el Pegaso. Y tendrán enfadados seguidores; no obstante, deben animar con fuerzas al equipo y necesitará este ánimo porque la Segoviana, aunque perdió el ritmo —luego de dar un apretón temible— y ya no aspirar a

nada, será enemigo de cuidado. Como necesita los puntos el toledano, pensamos en que ganará, aunque no descartemos el empate.

En Alcalá de Henares se van a encontrar los aficionados con un partido de los más altos en interés en la jornada. El Alcalá, por el propio prestigio, por deportividad, saldrá a ganar. Pero lo mismo hará el Pegaso éste para asegurar pronto la clasificación. Buen partido en el que los alcaláinos tienen la obligación de tratar de vengar el 6-0 de la primera vuelta. Y en este estira y afloja pueden darse los tres resultados.

Aunque nos inclinemos por empate o victoria de los visitantes.

Almagro-Mejoreño. Por lo que pueda suceder, almagraños y mejoreños han de jugar un partido a cara de perro. Pero el Almagro tiene la ventaja del campo. Y es, aunque en estos partidos no se note mucho, un poco mejor que su rival, al que sacó un punto de Mejorada. Puede ser que el 4-1 sobre el Alcalá haya dado ánimos insospechados al Mejoreroño. De todas formas creemos en victoria almagraña en ese camino por buscar la tan difícil salvación.

Aravaca - Leganés. Partido ya de trámite que puede ser, por eso, bonito. Es mucho mejor, y hasta se pensó en que podía estar más arriba, el Leganés. Pero ya no tiene aspiraciones más que, como todos, de quedar lo más alto posible. Y el Aravaca, ya en Segunda Regional, sólo tiene que salvar la honrilla. Unas tablas sería buen resultado para los organizadores.

Boetticher - Femsa: Si el equipo de Villaverde Alto gana este partido ya puede citar a ensayo general del "alirón" a los seguidores. El líder venció en la primera vuelta en el campo de los de las

magnetos, en la Ciudad Lineal. Pero es que estos se defienden, a veces, mejor fuera. Y ahora llegarán, al terreno de los ascensoristas, fuertes de moral por el 5-1, aunque fuera al colista, del domingo anterior. Pronosticamos victoria de los muchachos que entrena Paqui. Porque son mejores y porque tienen unos seguidores que animan siempre.

Guadalajara - Quintanar: Buena ocasión para los alcaláinos de demostrar que finalizarán la competición como uno de los mejores, aunque no hayan llegado a la meta propuesta. El Quinta-

nar venció, a favor de campo, por 3-0 en la primera vuelta. Y tienen los que ahora organizan que buscar igual o mejor resultado. Pueden conseguirlo, pero teniendo cuidado con los toledanos.

Alcázar-Aranjuez: No cabe duda que son superiores en juego los que esta vez viajan. Pero los alcázareños, que han sabido dar un impulso suficiente para salvarse decididamente, echarán el resto, como suele decirse, para contentar, aún más a sus seguidores. El empate sería resultado que pudiera considerarse como normal.

Orcasitas - Manchego: Es difícil a estas alturas, aún más que en los comienzos de la liga, el sacar puntos de Orcasitas. Pero esta vez es el Manchego quien juega en el campo de la populosa barriada madrileña. Y el caso es que los de Orcasitas buscan esa salvación que si alcanzan va a ser por los pelos y mirando siempre a los marcadores de los encuentros en que jueguen Almagro, Vallehermoso y, un poco menos, Toledo. Va a ser este un partido de "garra" en el que todo puede darse. Si gana el organizador, el Manchego tiene que desistir ya de clasificarse. Si pierde, que vaya preparando el equipo para hacer buen papel en categoría inferior. Y es que, además, el empate no resuelve nada a ninguno. Aunque sea el resultado más probable.

Avila-Acueducto: En la primera vuelta, el equipo abulense debió salir vencedor de El Peñascal, donde arrancó un punto. Pero jugó tímidamente y con aire de superioridad, en algunos momentos. El equipo segoviano se ha defendido, se defiende muy bien. Y ya es sabido que aquí los equipos segovianos dan más rendimiento que en otros campos. Pero, no obstante, el Avila debe vencer. Es necesario para mantener ese quinto puesto hasta el final.

Socuellamos-Vallehermoso: No llegaron los socuellaminos al puesto que aspiraban, con un buen conjunto. Y ya libres de todo pueden jugar bien para tratar de elevarse algún puesto sobre el undécimo que ahora tienen en la clasificación. Es incómodo el visitante porque necesita puntos para no soltar la tabla de salvación que tiene agarrada. Y como, además, los de Cuatro Caminos querrán vengarse del empate que se dió en la primera vuelta. Encuentro interesante para el que pronosticamos corta victoria socuellamina.

J. GOAL

**Por qué es rentable
el J-4 de SAVA?**



POR SU POCO CONSUMO: 0,65 Ptas. Km.

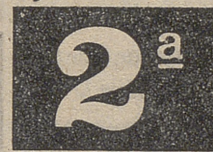


TIENE MAS DE 5 TRAJES



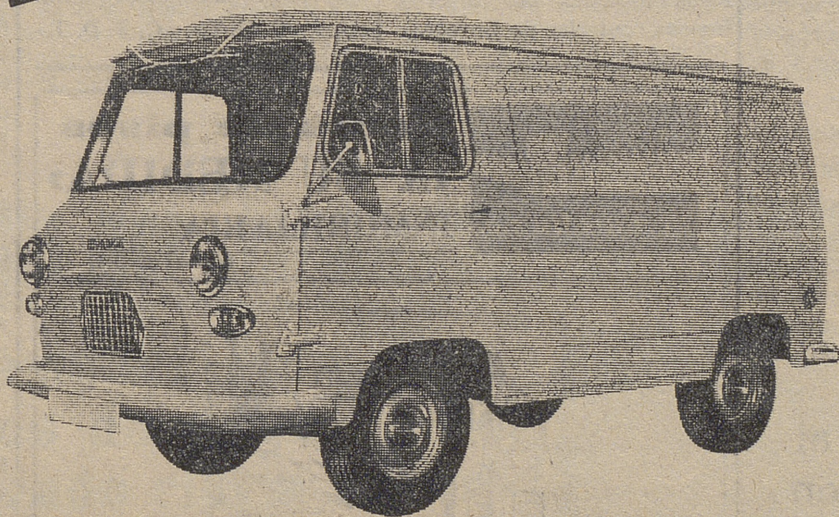
MENOR RADIO DE GIRO (5 MTS.)

MUY MANEJABLE CON CARNET DE

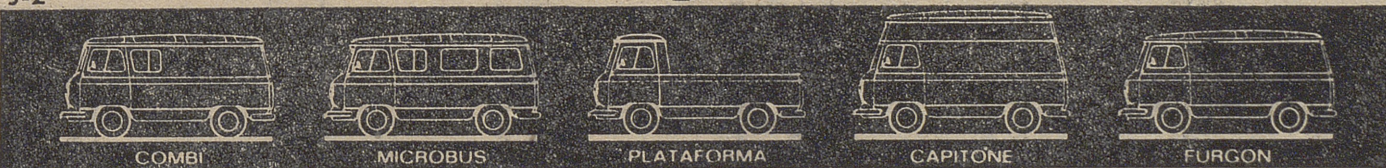


**AH... Y UN
AÑO DE GARANTIA**

SAVA
LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



J-2



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

HIJOS DE VICTOR ALCON, S. R. C. - Ctra. Valladolid, s/n. - Tel. 21 25 44 - AVILA

GARSAN / GARCIA - RUESCAS

Alemania no reevaluará el marco

Próxima reunión de gobernadores del Fondo Monetario Internacional

BONN, 7. (Efe-Reuter).—La República Federal de Alemania no reevaluará el marco, dijo anoche Conrad Ahlers, portavoz del jefe de Gobierno.

Pero Ahlers, que hablaba después de una entrevista mantenida por el canciller Willy Brandt y sus principales consejeros económicos, ha dicho que la cotización flotante del marco (que anularía la paridad del dólar con el marco en los mercados exteriores) era una posibilidad aun no descartada.

SE REUNE EL GABINETE GUBERNAMENTAL EN ALEMANIA PARA ESTUDIAR MEDIDAS DE POLITICA MONETARIA

BONN, 7. (EFE).—Bajo la presidencia del canciller federal, Willy Brandt, se ha reunido esta mañana el gabinete gubernamental para estudiar y coordinar medidas de política monetaria aplicable en la actual crisis, así como para preparar un amplio programa de política de estabilización coyuntural en el interior.

Los ministros se ocuparán igualmente hoy de fijar la posición alemana en la conferencia que mañana celebrarán los ministros de Economía y Hacienda del Mercado Común, en la que Alemania Federal estará representada por Karl Schiller, ministro de Economía.

REUNION DE GOBERNADORES DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Washington, 7. (Efe).—Fuentes competentes de la capital federal norteamericana aseguraron anoche que la Junta de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional se reunirá el próximo domingo en Washington posiblemente para, al igual que lo hicieron en 1969, ratificar y justificar una excepción a las normas básicas del Fondo, permitiendo «flotar», al marco federal alemán, con el fin de que adquiriera libremente una nueva paridad respecto al dólar.

EL BANCO DE ESPAÑA ADMITE DOLARES

MADRID, 7. (Cifra).—El Banco de España continúa admitiendo en sus cajas billetes y cheques de viajeros de toda clase de monedas, incluido el dólar, a los cambios vigentes, según se ha sabido en fuentes allegadas a dicho organismo.

Los demás bancos privados españoles han seguido asimismo realizando operaciones de ventanilla, comprando y vendiendo monedas extranjeras en cantidades moderadas, y sólo han dejado de operar en las transacciones oficiales o de intervención.

Estas operaciones no modifican, sin embargo, la situación del mercado de divisas de Madrid, que prosigue sin cotizar las monedas extranjeras tal y como decidió el Banco de España, en correspondencia con otras medidas análogas tomadas por diversos bancos centrales de Europa.

Inasistencia a clase en la Facultad de Políticas de Madrid

MADRID, 7. (Cifra).—Ha persistido en la mañana de hoy la inasistencia general a las clases por parte de los alumnos de la Facultad de Ciencias Políticas.

En medios de dicho centro docente ha manifestado a «Cifra» que no existe paro de profesores, pues tanto los numerarios como los no numerarios ha acudido hoy a las aulas y han firmado sus actas. Son los alumnos, muchos de los cuales no han asistido, los que no entran en clase.

Al parecer, esta actitud está relacionada tanto con los expedientes abiertos a dos profesores del centro como la elaboración de los nuevos planes de estudio de esta especialidad.

Un portavoz de la sección de Económicas, situada en Somosaguas, ha manifestado que, tanto ayer como hoy, son los primeros cursos los que registran más inasistencia, pero que en los últimos cursos se dan las clases normalmente.

AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12
Teléfono: 21 13 73

ROMA de CIEPPE

EL CONSEJERO TECNICO CHINO QUE FUE RETENIDO EN PARIS, SALE PARA CANTON

PARIS, 7. (Efe).—Chang Shinh Jung, consejero técnico de la embajada china en Argel que el 28 del pasado mes de abril fue retenido por la policía en el aeropuerto de Orly, que le impidió continuar su viaje hacia China a causa de su estado de salud, ha salido esta mañana de París con destino a Canton.

Chang Shinh Jung partió acompañado de los 10 compatriotas que habían llegado con él a Orly el día 28 y que le esperaban desde esa fecha en París a fin de continuar el viaje, y de un representante de la embajada china en París.

El consejero técnico chino eligió libremente su vuelta a su país, y declinó la invitación hecha estos días por las autoridades francesas que se brindaban a aceptar una posible petición de asilo político en Francia, arreglándose las formalidades referentes para la residencia en el país.

PRUEBA MUSICAL ANTE LA JUSTICIA MADRILEÑA

MADRID, 7. (Cifra).—En la sala Tercera de la Au-

diencia Territorial madrileña se ha celebrado, a mediodía de hoy, una prueba judicial que creemos no tiene precedentes. Se trata de oír, grabados en cinta magnetofónica fragmentos de canciones.

Fernando Sánchez Barroso, demandó un día al cantante Julio Iglesias, acusándole de que su canción «Gwendolyne», presentada en el «Eurofestival» de 1970, era plagio de otra suya.

El juzgado que sustanció el asunto en primera instancia dictó sentencia en la que desestimaba la demanda del señor Sánchez Barroso, por considerar que no existía el plagio.

El demandante recurrió en apelación ante la Audiencia Territorial y en los trámites de la apelación el letrado del demandante propuso que se practicara una prueba consistente en que el tribunal oyese fragmentos de la canción del demandante y de la de Julio Iglesias, en la que basaban su alegato, y el tribunal admitió la práctica de la prueba, que se ha celebrado hoy, con asistencia de los maestros Moreno Gascuña, director del Conservatorio de Madrid, y Solano y Valles, como peritos.

SUCESOS

Un muerto y un herido grave en una reyerta de gitanos

MADRID, 7. (Cifra).—Un muerto y un herido de gravedad es el resultado de una reyerta entre dos grupos de gitanos que en el poblado de Orcasitas, discutieron por cuestiones de vecindad.

Las víctimas fueron Pascual Rodríguez Moreno de 53 años de edad y su hijo José de 28 años, que sufrieron heridas en diversas partes del cuerpo por arma blanca, además de numerosos golpes de bastón.

El primero de los citados fue trasladado al equipo quirúrgico de General Ricardos,

donde falleció a poco de ingresar. Su hijo ingresó en una clínica particular, donde se le apreciaron heridas de pronóstico grave.

Parece ser, aunque no se ha podido confirmar, que los autores de la agresión fueron un hombre se cree identificado como Juan Mendoza y sus cinco hijos quienes se dieron a la fuga y están siendo buscados por la autoridad.

En el lugar donde se produjeron los hechos fueron hallados varios cuchillos y navajas así como dos bastones.

Doce muertos en accidente de aviación

COOLIDGE, (Arizona), 7. (Efe-Upi).—Un avión de las «Apache Airlines» se estrelló ayer en un campo de algodón matando a 12 personas.

Un portavoz de la compañía aérea ha informado que

en el avión viajaban diez pasajeros más el piloto y copiloto, resultando muertos todos ellos al estrellarse el aparato a unos 8 kilómetros de Coolidge.

Ha sido detenido el asesino de dos holandeses presunto policías belgas

LA HAYA, 7. (Efe).—El holandés Robert Van Sprang, presunto asesino de dos policías belgas, ha sido detenido finalmente esta madrugada a las tres en el mismo cuartel del ejército holandés donde presta su servicio militar, cuatro días después de haber perpetrado en Knokke (Bélgica) el doble crimen que se le imputa.

La presencia de Van Sprang, de 22 años, en el cuartel, fue

denunciada por soldados que le vieron, con gran sorpresa por su parte. El cuerpo de guardia dio la alarma.

Sin embargo, la captura ha sido difícil. Van Sprang consiguió escapar de los soldados que querían retenerle. Poco tiempo después la policía militar de la guarnición pudo reducir a Van Sprang que en ese momento, llevaba dos bombas de mano.

Cuatro personas muertas al producirse una explosión en una fábrica de dinamita

NUEVA YORK, 7. (Efe).—Cuatro personas han resultado muertas y un gran edificio que albergaba una fábrica de dinamita ha desaparecido en Louviers, Colorado, al producirse una explosión en la tarde de ayer.

Testigos presenciales, señalan que todo lo que queda de la fábrica, propiedad de la compañía Dupont Chemical Company es un círculo negro en el suelo.

Tras la explosión se originó

un incendio que puso punto final a los restos de la factoría.

En la declaración oficial sobre el siniestro realizada por la Dupont se señala que «se supone» que los cuatro hombres que se encontraban en el interior de la planta de dinamita están muertos sin entrar en detalles sobre el origen de la explosión, ya que no hay forma de averiguarlo, al haber desaparecido totalmente la fábrica.

El conflicto de la Renault

Los sindicatos de la fábrica Billancourt invitan a los obreros a ocuparla

PARIS, 7. (Efe).—Las tres mayores organizaciones sindicales, «C. G. T.», «C. F. D. T.»,

y «Force Ouvrier», han invitado esta mañana al personal de la fábrica Renault de Billancourt (afueras de París), formado por 35.000 empleados, a ocupar los locales de la empresa.

La decisión de los sindicatos se tomó en una reunión celebrada a primera hora de hoy, en las inmediaciones de la citada fábrica Renault que se desarrolló y se disolvió sin ningún incidente.

Esta acción de los sindicatos está motivada por «la negativa de la dirección de Renault y del Gobierno a abrir conversaciones para arreglar el conflicto de la fábrica de Le Mans», según explican hoy en un comunicado ellos mismos.

En la fábrica Renault De-flins (noroeste de Francia), los quince mil obreros afectados por las medidas de paro técnico decretado por la dirección, no han acudido hoy al trabajo. Alrededor de la

fábrica se ha concentrado grupos de obreros en actitud pacífica, jugando a la pelota o a las cartas.

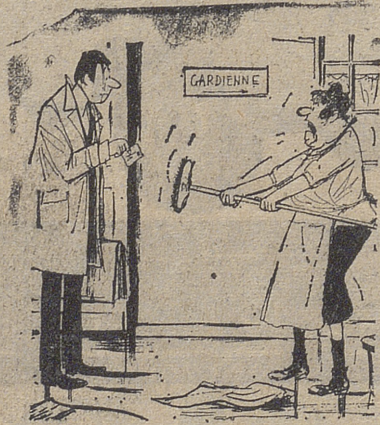
POLLOS

Hoteles, bares y restaurantes, soliciten lista de precios, pollos sacrificados en el día, todos los tamaños. Máxima calidad. Mínimo precio. Se necesitan representantes o distribuidores. Escribir a: INTRA, S. A. Camino Viejo de Simancas s/n. Valladolid. Teléfono 23 30 02

Venta de pisos «A SU MEDIDA» INMOBILIARIA

la muralla s.a.

Teléfono 21-33-43



Los Caballeros Dan más X menos Restaurante - Bar - Club

EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXXIII - Número 23.034

E. C. A. Pío XII, S. A.
Director: Juan Grande Martín
Redacción, Administración y Teleros: Plaza de Santa Teresa, 12
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42
Depósito Legal: AV 5-1970

Conductor:
Circule por la derecha